

糾察條件具錄如左一富商大賈諸色工匠輕慢國法米豆布貨互相貿易不用銅錢者以所犯輕重重者典刑廣示輕者杖一百身充水軍家產沒官有能告捕者將犯人家產一半充賞一有托以銅錢輕重及錢面不鍊字畫不明多般揀擇者以王旨不從論一京中五部以五家為比諸色工匠之家及雜物買賣者不用楮貨銅錢潛以米布私相貿易隨即捕告其匿不現告比隣人並坐有能捕告者將犯人家產一半充賞升斗以下米豆貿易不在此限一漢城府留後司京市署上項犯人窮推買者賣者並皆論罪其不用心奉行者令司憲府糾理以王旨不從論從之○傳旨黃海道監司本道全辦使臣往來支持今後毋進進獻及使臣人情物件○兩使臣請兩刃劒一單刃刀一各長一尺半廣一寸五分命與之○漢城府啓自今馬肉買賣依牛肉買賣例京中則漢城府著標外方則受其官明文方許買賣違者依律論罪從之○傳旨今後關內酒器外其他銀器勿令鍍金○己酉 上以袞冕率王世子以下文武群臣行賀千秋禮○庚戌視事 上謂諸大臣曰臺長等以監察全衷等七人公緘答通皆避嫌不仕當此使臣迎接時事務煩多不可一日不治事也監察許晚石所為非大失憲府今晚石就

職不亦可乎全衷等移他官臺長改下批何如臺長監察並令行公又  
何如僉曰並令行公可也 上命除晚石外臺長監察皆就職監察李英  
幹鄭善卿沈洵趙講權守綜閔和等上書曰臣等竊謂監察許晚石遭  
妻父之喪唯一女壻主喪在殯其為犯染無疑矣不受誓戒終制翊日  
監春享大祭獻官於清齋所既有罪矣十四日行祭時宜當依幕侍衛  
安然在家至於還宮之時亦關侍衛累干邦憲不宜風憲之任臣等將  
此意告于本府本府暫問於晚石後踰月不効曾不啓聞擅自出入  
罪今晚石行公有乖風憲之任由是監察臣全衷等避嫌移病大司憲  
李明德等不顧自己之失反詰問於衷等其為綢繆而私脫晚石之罪  
不公甚矣伏望 殿下命下攸司覈實不勝幸甚 上謂英幹等曰若  
等無嫌並皆就職大司憲李明德等啓曰監察等告晚石之失本府劾  
之晚石荅云吾家與妻父家各異別無犯染監清齋後歸家適見妻父  
家奴喪服而至恐不可參祭以此告于本房皆曰如此則歸家可也予  
乃還家十四日祭後以賀禮赴朝路逢令史聞停賀禮還家臣等僉議  
晚石無過使之行公監察等歸荅曰臺長以風憲之官晚石之罪不啓  
科斷以私擅令就職臣等亦避嫌今者命臣等與監察並令行公臣等

不是常負不可更與監察同官伏望 上裁 上曰監察等固執矣時  
當事煩卿等從予命行公可也召全衷等七員亦令行公初監察等數  
晚石之罪者以晚石有咎不欲同官故不許參欲加罪以黜之耳○兵  
曹據咸吉道監司關啓咸興主事朴興孫因催稅糧率方別監申末應  
介到崔天奉戶天奉女督甲士李興敏率奴三人執興孫等結縛毆打  
以至成傷又令巡示懸諸桑木其爲縱恣莫甚各道監司雖直論通政  
以下甲士自以爲禁兵監司不得直斷無所畏忌若無防禁則慮恐後  
日如此橫悖者繼踵而起請自今下番甲士有如此者監司囚禁啓達  
論罪從之○兵曹據訓練觀牒啓射候木矢長短三軍都鎮撫及本觀  
提調一同詳定射一百五十步矢長者以步數尺三尺八寸其次三尺  
六寸短者三尺四寸射二百四十步矢長者三尺五寸其次三尺四寸  
三分短者三尺四寸上項木矢禁用其短者從之○辛亥使臣內官尹  
鳳朴實入京 上率王世子以下群臣幸慕華樓迎勅至昌德宮行禮  
如儀 上與使臣再拜行茶禮凡彩棚雜戲宮門橋梁結彩視古爲盛  
其勅書曰 皇帝勅諭朝鮮國王姓諱朕嗣承大統之初王遣使奉表  
及方物來賀具見忠懇良用嘉之朕君臨天下惟 先皇帝之道是承

王守藩一方亦惟爾先王之行是率共樂太平豈有窮哉今遣內官尹鳳朴實往賜王及王妃彩幣以示褒嘉之意故論國王紵絲二十匹絨錦六段綵絹二十四匹王妃紵絲一十匹絨錦四段綵絹一十四匹丙時幸太平館設下馬宴申時還宮遣知申事郭存中贈兩使臣各衣一襲笠靴鞍馬頭目指揮千戶以下亦各衣一襲笠靴鞍馬○慶尚道星州開寧慶山仁同義興陝川高寧昌寧安陰金山地震○壬子遣知申事郭存中問安于兩使臣例也○上幸大平館命知申事郭存中先贈兩使貂衣貂冠各一仍設翌日宴還宮○大司憲李明德執義宋仁山掌令宋箕梁活持平金自怡成念祖等上書辭職略曰臣等濫承憲府之任受辱下官此臣等庸愚所致豈敢久玷紀綱之司請罷臣等之職上曰卿等奚罪還給辭狀仍命監察許晚石還仕○癸丑遣內官李貴饋別膳于兩使臣○正使尹鳳進段子二匹白畫絹一匹沙糖龍眼荔枝中宮進段子二匹東宮進段子白毛子各一匹副使朴實亦進段子一匹白毛子一匹中宮東宮各進段子二匹○甲寅視事經筵○右代言金孟誠問安于使臣尹鳳使金時遇潛示文契于孟誠乃判書李彬給尹重富女奴之券也初鳳長於彬家遂選入于明歲己丑

奉使而還彬論鳳幼時之勞贈與鳳弟重富婢乙德及彬被誅没入于官孟誠辭鳳曰此婢雖屬公勢可還給則啓 殿下給之鳳又曰瑞興大邑也啓 殿下陞爲都護府予欲以此流名萬代孟誠將鳳言以啓上議于政府六曹僉曰觀李彬文契證筆有據還給于乙德可矣且昔者寧越爲縣令其縣人赴京火者韓帖木兒奉使來還請陞爲郡今瑞興本爲知郡戶且一千四百四十多於原平等都護府宜陞爲都護府於是命刑曹還給于乙德于重富又命吏曹陞瑞興郡爲都護府仍使謂尹鳳曰吾從請矣左議政李原駁而止之曰雖使臣之請例不當陞爲都護之邑陞爲都護府可乎 上曰左議政之言是矣然吾既與尹鳳言矣從議政之言而中止必謂權在於下無乃不可乎且戶數例當爲都護府遂命陞號○親傳望祭香祝○司憲府啓竊觀成均館居齋生負之數不滿四十因考各年選取生負名數纔一百三十餘人國家養育人才之法至矣而居齋讀書者如此其少其門蔭出身武科甲士取才者則已矣各官教導皆以生負除授故競求教導就職出謝後托故辭避媚於鄉曲稱爲儒戶不兵不農又不隸業不數月間又寅緣干請加資除授非惟教訓無効有同檢校添設官爵之濫職此之由乞

依國初之法每於界首官以文科出身者及三館權知除教授訓導官其餘各官以年滿四十生貢生徒撰學術精明可爲師範者定爲學長三年有成效則授教導又三年有成效則加資其無成效者隨即罷黜如此庶幾人才輩出官爵不濫矣且兵卒分番之制欲其番上侍衛番下休養也今甲士六十等每當下番欲其仕多又欲受祿請托仍番萬一有事合番則軍額無實府兵之法反不如船軍上下領誠爲可慮前項軍卒如其有闕以各年武科入格前銜人及每等取才入格者隨即填補下番軍卒毋得推移仍番以實軍額命下政府六曹議之僉曰教導除授托故辭避者論罪等事依累次受教申明軍卒分番填補等事依憲司所啓施行 從之○尹鳳以貿易貂鼠皮價彩段二十四匹青鼠皮價彩絹十匹極細紫綠白絛綉價彩絹十一匹狐皮價生官絹二十四匹朴實以貂鼠皮價生官絹二十五匹小三稜布五匹青鼠皮價生官絹十八匹狐皮價三綾布五匹授迎接都監都監受而啓之命彩段彩絹尚衣院生絹絛布濟用監收納○傳旨平安道監司使臣求請石燈蓋十二依使臣傳授摸樣造作並將摸樣上送○尹鳳請屏風紙十六張造靴鹿皮朴實請贈與靴以所持靴見樣改造鞍子粧飾皆用鏤銀

鞞轡諸緣具一副黑鹿皮鞍籠一小刀子一命皆與之○乙卯御經筵

○左副代言金赭問安于使臣尹鳳曰造紙方文及沙器進獻有聖旨赭

問曰沙器數幾何許鳳曰數則無聖旨然吾心以謂十卓所用每卓大

中小椀各一大中小碟兒各五及大中小獐本獐本酒器形如鼓腹有口俗號獐本十

事可也且曰勅書不載而如此請之者予本無私藏將用之何處乎金

赭將此言以啟即傳旨于全羅道監司全州紙匠給驛上送傳旨廣州

牧使進獻大中小白磁獐本十事精細礮造以進○遣內官李貴饋別

膳于使臣○世子宴使臣于大平館○尹鳳朴實索鞍韉及靴襪等物

其餘細碎之物及頭目等求請不可勝記命皆與之○丙辰上率王

世子以下群臣拜謝恩表箋仍賜進表使都摠制曹脩衡進箋使同知

摠制趙慕衣笠靴套表曰天心仁愛克篤懷綏帝賚便番祗增感愧佩

銘曷已糜粉難酬伏念臣猥以庸愚邈居邊徼欣逢熙代愧無補於絲

毫豈意聖慈遽加恩於筐篚煥乎綸命之密勿粲然宮錦之氤氳至使

臣妾亦霑膏澤寵榮若此前昔所稀茲蓋伏遇道擴包容功絜化育憐

荒服慕華之義諒小臣繼志之誠遂令錫資獲蒙殊錫臣謹當夙興夜

寐常存挾纊之情地久天長倍切享年之祝方物表曰天眷悉深特蒙

厚漉土宜雖薄聊表謝忱謹備白細苧布五十匹黑細麻布一百匹白細綿紬二十匹黃花席滿花方席雜彩花席各二十張人參松子各二百觔雜色馬三十匹右件物等產自荒陬製非良工豈足充及物之享祇以効獻芹之誠箋曰位尊二極密補皇猷恩道九重覃施海徼揆分踰望銘骨何忘伏念臣猥以庸資幸逢昭代願乏涓埃之裨補敢期雨露之沾濡使華鼎臨祇奉絲綸之命珎頒渙錫獲紆筐篚之榮惠及寔妻歡騰一國恭惟英姿玉裕偉度淵冲心常篤於懷綏功益光於翼亮遂令敝服存荷洪私臣謹當虔述職於藩宣倍彈誠於頌禱謹獻白細苧布二十匹黑細麻布四十匹人參五十觔松子一百觔雜色馬四匹

○尹鳳謂右副代言李臺曰予自九歲育於李彬家二十餘入朝迄今安榮皆其賜也彬自作辜既已被刑其妻尚在雖暫見我我何言彼亦何言幸以此啓達○使臣怒謂迎接都監使金乙亥曰頭目將不多物貨欲行買賣今門外市人無一來者其爲刀證必矣 上聞之命囚慶餘于義禁府慶餘畏商賈暗市禁物累及於已禁和賣人不得相通故也○傳旨使臣館買賣時金銀皮物及十三升以上苧麻布外餘物勿禁

○領敦寧府事致仕安天保卒天保順興郡人順城君千善之子至正



癸卯始仕爲別將歷典客副令軍器尹判司僕寺事懿德府左司尹判宗簿事陞工曹典書未幾免以琴書自娛閑廢者十六年永樂戊子

太宗召拜檢校漢城尹蓋嘉其真純也我中宮天保之外孫養于天保

家 上之在潛邸也 太宗選爲媿己丑進拜天保檢校叅贊俄陞檢

校贊成 上即位特拜左議政致仕遷領敦寧府事以老仍令致仕至

是以病卒享年八十七秉心忠直及爲懿親尤謹慎無驕色病亟子壽

山進藥天保曰人生八十世不多有我何必飲藥條然而逝計聞輟朝

三日謚昭懿容儀恭美昭溫柔賢善懿子壽山○丁巳同副代言鄭欽

之問安于使臣尹鳳出示一簇題名二單曰某某可任京職某某可任

平壤土官其餘望差添設欽之以啓 上皆從之○尹鳳謂摠制元閔

生曰摠制年前赴行在艱難而還閔生荅曰 皇帝特賜羊酒與料而

送何艱難之有鳳曰其時事不可說不可說北京距榆木川不邇自榆

木川以北奚止八九倍鸞輿入幸逐中山王阿祿大王使人曰予自昔

受賞與爵不可以拒大軍自東逐我則我乃西走自西逐我則我乃東

走終不與戰不幸 皇帝病亟還至榆木川而崩崩後大軍與三衛兀

良哈再戰我軍被虜不知其幾千人也○上使知申事郭存中請兩使

臣於便殿設宴贈鞍馬○慶尚道尚州善山知禮開寧義城地震○戊午遣內官李貴饋內膳于兩使臣○朴實謂郭存中曰尹大人欲請細狗好鷹然恐煩未敢吾等所求只在鷹犬○始用銅錢自是小民畏法以布貨易米者絕無民之艱食兆於此矣○傳旨安東府使府所產水精石多採以進禁人私採○己未左代言趙從生問安朴實怒謂從生曰朝鮮使臣將布物赴京即於翼日分行街里從便買賣又坐館中而欲賣者市人奔走和賣故不數日盡賣所賣之物且中國多載布物歸南方諸國則不數日盡賣而還今朝鮮則不然持細布來賣者門者堅禁不入如有潛持細布入來者官吏令人黥送使頭目諸人不能賣所賣之物今後如有禁黥者予即令人捉拿又曰予自入國境至此其接也不如黃海兩使臣豈 殿下所能知也小頃出示金熊皮人參細布求請之書尹鳳之言亦然○使內官李貴賣鷹子四連狗二隻分贈兩使臣○命罷朴實小通事金玉振代以他人以玉振被歐於實也○禮曹啓使臣館宗親慰宴時使臣向南則宗親在東駙馬在西使臣在東則宗親駙馬於西壁各以職次異位重行而坐從之○庚申視事經筵○上謂大臣等曰守令六期京中有錢穀各司三十箇月已成法矣

先王有志而未遑予乃繼先志而行之然拘於箇月窠闕少而用人有妨且守令久任者合於近民則以其職可也民咨胥怨而猶且久任則其弊亦不細矣守令賢否之不別由監司殿最之不明也會聞地廣如慶尚道則監司一巡未遍而褒貶之期已逼人之賢否優劣雖智者安能盡知之由是殿最之際賢愚混淆居下者罕有之予以為未便雖以孔門諸子顏曾以下尚有高下况後世之人才乎予心以為雖未滿六期隨其才品適遷用之可也卿等商量予亦更思之○右代言金孟誠問安副使朴實閉門而卧曰金玉振本無罪吾祇憎衣紬入深官負暫歐玉振以何故替玉振乎此必非 殿下所知館伴宰相關我也 上聞之復以玉振為小通事○遣內官李貴饋別膳于兩使臣○宗親宴使臣○吏曹據咸吉道監司關啓道內中左翼屬各官及軍數磨勘咸興道中翼咸興別牌正軍守城軍雜色軍並一千七百三十二名左翼定平四百七十五名預原一百三十一名右翼北青五百六十名吉州道中翼吉州別牌正軍守城軍雜色軍并八百十九名左翼端川四百五名甲山別牌一百八十名右翼慶源四百四十八名鏡城三百四名和州道中翼和州別牌正軍守城軍雜色軍并九百二名左翼安邊四

百四十八名宜川一百二十二名右翼高原二百四十二名文川一百五十九名龍津別牌一百十九名請上項各翼團鍊使副使判官兼任差下從之○戶曹啓寺社田稅米豆京畿則收納而他道不納未便請自今忠清全羅黃海江原等道依科田例收稅納于豐儲倉遠道平安咸吉慶尚等道各其州倉收納從之○戶曹據江原道監司報啓淮陽任內嵐谷文登和川及平康失農尤甚人民過半流亡上項各官清蜜燭蠟柘子炭等貢物請皆減除從之○全羅道鑄錢別監啓新鑄錢三千四百二十二貫○禮曹據奉常寺牒啓以丁吏移屬樂工年老無才者每年爲頭者二人除役然無年限之法故雖未平老若於本番爲頭則除役且於所居官移文充立守令以樂工一族無可當者爲辭全不充定上送因此有限樂工日漸減數若值並祭之時不得已以不知樂律軍器監別軍各領隊長充數行祭甚爲未便今後以丁吏移屬者待年滿六十除役於除役前一年預令各舉一族子支內年少習業可以成材者一人自代至其除役隨即填差永以爲式從之○尹鳳索銅孟子二杓二灌子一命與之○全羅道水軍處置使報道內馬島副萬戶以造船及使臣人情進獻物色預備駕船下海二月初六日

一船敗沒格軍沙工并二十八名溺死○傳旨今後侍女放出者除適夫外毋得役使○辛酉受朝視事○司諫院左司諫柳季聞上疏曰臣等竊謂憲府紀法之首所以彈糾百官者也必正已而後物正不正其已其如正人何故國家每重是選必擇孚物議者而任之今大司憲李明德等乃於正朝君臣同宴之時不顧已之先失其禮劾問季良反蒙詬辱固當貶其爵矣 殿下赦而勿論又於親享大祭之時監察李英幹等告誨監察許晚石所犯英幹之告是則當劾晚石晚石之事是則當劾英幹等啓達施行可也釋此不爲一問晚石而顛倒是非擅令還仕遂致英幹等上書請罪被辱已極雖避嫌呈辭將何以雪其恥乎幸蒙 上恩獲復其職是雖 殿下重司憲赦小過之美意然晚石以喪家之婿未終其制不與誓戒衆所灼知明德等以風憲之任不體 聖上孝思之誠以晚石定爲清齋監有累於大事處事失中動輒得咎何以振紀綱糾百官乎非惟不稱其職罪亦大矣且監察全衷等當其劾問之際答辭累及臺長臺長避嫌自有公論英幹等當於全衷恐其軋已率然上書越禮請罪此若不懲將恐群小凌上之漸自此而起矣至於晚石唯以獨婿進退殞側自知犯濫雖定清齋監固當辭避安然率

行以累 聖孝亦非小失也伏望 殿下將上項人負等按律科罪擇  
字物議者以授其任以正風憲公道幸甚 上曰元日之事何至此而  
請罪乎且今臺長監察之失與夫許晚石所犯悉皆小事故予曾成赦  
勿論今已數月矣何更請罪乎勿復更言左正言趙遂良對曰國之大  
事在祀與戎當 殿下親享之時大司憲李明德等私脫晚石之罪擅  
令出仕灼知不與誓戒猶以定爲清齋監晚石甘心脫罪不敢辨告公  
然承行臣等以爲罪係匪輕 不允○禮曹啓今後京外官一應奉進  
之物於 大殿恭妃殿稱進上其餘各殿稱供上 從之○朴實求鹿  
皮靴以金絲俠青斜皮造作命與之○兵曹啓今春等講武驅軍用京  
畿忠清慶尚全羅道當番侍衛牌別牌其江原道軍士毋令徵聚 從  
之○兵曹啓軍士之父母有病者必受所居官守令陳省呈于本曹方  
許給暇今後守令有故則令其官色吏成給陳省二件一件則呈其各  
衛轉報兵曹啓聞給暇一件則報于監司監司令差使負考其虛實移  
關本曹若是虛事則當身職牒收取身充水軍色吏依律論罪 從之  
○壬戌召掌令宋箕持平金自怡曰母嫌就職箕等固辭曰監察全德  
等致辱於前英幹等請罪於後臣等緣此辭職 殿下特令就職臣等

僂俛行公實愧于心昨日諫院又請臣等乞合臣等之心此無他臣等  
昏迷之所致安敢以此昏迷復玷風憲 上曰因此小事數違臺負則  
何以得人而用哉毋更多言往供乃職○召持平金自怡正言趙遂良  
曰今以尹鳳之請受職人等告身宜速署經獻納金泮啓曰允告身署  
經之例必考戶口前職否則以戶口不納書之告身今此受職人未納  
戶口何以爲之 上曰如此之事予未知遂命代言司與獻納同議以  
聞知申事郭存中左代言趙從生右代言金孟誠與泮同議啓曰此輩  
告身姑於尹鳳在時成給戶口明文隨後查考有痕咎及越等除職者  
改給告身爲便 上曰此輩旣已受職其告身從後依例署經○尹鳳  
所出段子二十四每一匹直貂皮二十五領共計五百領綵絹十四每  
一匹青鼠皮一百三十領共計一千三百領生官絹二十四每一匹狐  
皮十領共計二百領綵絹十一匹給紫色紬四匹鴨頭綠紬四匹白紬  
三匹共計十一匹朴實所出官絹二十五匹每一匹直貂皮六領共計  
一百五十領小三稜布五匹每一匹貂皮三領共計十五領生官絹十  
八匹每一匹青鼠皮一百三十領共計二千三百四十領小三稜布五  
匹每一匹狐皮五領共計二十五領兩使受之喜○癸亥視事經筵○

知申事郭存中問安于兩使仍請留曰我殿下聞天使於來月初四日回還命臣請留朴實曰某等留歇已久况正使以掃墳留瑞興吾到  
遼東亦留然則復命之日甚遲須於初四日回還尹鳳曰每蒙殿下  
厚慰又在父母之國雖在數月豈欲速還但復命不可稽緩未敢從命  
小頃存中以大殿回贈黑細麻布白細苧布各十匹中宮回贈黑細  
麻布白細苧布各十匹贈尹鳳曰我殿下受大人厚禮思欲重報然  
本國無他珍產但將麤布表誠鳳曰本國上與本國之俗如婢謂主為上典所賜細  
布當製為衣服如見上典服之無戮我於本國多有停害且瑞典加號  
於我尤有光彩不勝感喜存中又以大殿中宮回贈黑麻布各十匹  
白苧布各五匹贈實實曰所進之物甚麤贈答之布極細感謝感謝翊  
衛許誠以東宮回贈授兩使黑麻布各十匹白苧布各五匹○議政府  
宴使臣○慶尚右道處置使李順蒙遣鎮撫金時道馳啓今月十六日賊  
倭二十餘人共乘一船潛泊於渴伊島鎮撫副司正金時道前萬戶張  
敏學生鄭德生等領戰艦三艘追捕斬首十三級餘皆投溺上賜時  
道衣二領命兵曹捕倭軍士論功行賞○戶曹啓今所鑄銅錢只用於  
公不行於民間未便請令民將銅及雜物納官以買從之○遣禮官



賜祭于卒頌敦寧安天保其教書曰忠純之節克合於始終倫紀之情  
無間於存歿惟卿以宏偉之資寬厚之器有德有儀且勤且儉世積善  
慶克昌厥後加以位極而心益謙年高而氣猶壯實邦家之耆英姻戚  
之懿範冀享期頤以永閑適夫何宿疾乃至長逝靜思葭莩之屬曷勝  
肺腑之傷茲遣禮官聊陳薄奠於戲命數難追悼親勲之云亡恩禮特  
加慰精爽之如在諒予衷懇庶幾饗之○尹鳳索鍍銀鐙子一雙衣籠  
二白木絲二匹朴實索櫃子十青銅盥盆命與之○甲子尹鳳私賣段  
子一匹給青鼠皮五百領紗一匹青鼠皮一百五十領狐皮十領廣綃  
三匹狐皮三十領小三稜布十匹狐皮五十領朴實私賣段子三匹給  
十升黑麻布十五匹毯一張十一升麻布五匹廣綃十匹青鼠皮五百  
領狐皮五十領○中宮致祭于安天保○禮曹據樂學別坐朴塙手本  
啓音樂格調散見經史考闕爲難且文獻通考陳氏樂書杜氏通典周  
禮樂書私藏者亦無故雖有志之士難得見之誠恐樂律從以廢絕請  
文臣一員加定本學令撰集樂書且考鄉唐雅樂律調其樂器譜法並  
令圖書成冊一秩入內又於曹及奉常寺樂學慣習都監雅樂署各藏  
一秩從之○禮曹啓今慶尚道監司馳報對馬島倭人吾羅時羅進告

日本國王使臣船去正月二十七日到對馬島請宣慰使照依前例預先差遣去癸卯年國王使臣廉從來京者一百三十七人其數過多驛路受弊令監司自今多不過四五十人上送從之○尹鳳索銅鑿兒沙器及雜物入盛櫃子二十五命與之○江界兵馬節制使朴寅吉卒命依例致賻○乙丑視事經筵○遣內官李貴饋別膳于兩使臣○吏曹啓忠清道鎮川縣民戶五百五十戶請依他例置教導從之○全羅道監司據兵曹關啓道內各浦兵船移泊便否臣與都節制使文孝宗訪問條列以聞一左道內禮突山相距不遠而兩浦兵船聚泊未便順天府長省浦見泊突山萬戶兵船四隻移泊於龍門浦其龍門見泊都萬戶兵船移泊於左道中央呂島都萬戶循環防禦爲便一會寧浦萬戶兵船所泊長興府召麻浦潮退則水淺故兵船未易出入周浦則倭賊初程且田地沃饒召麻浦兵船四隻移泊於周浦爲便一唐津縣高助訥伊見泊馬島萬戶兵船四隻移泊於本縣垣浦則佐谷都示等十一村及七陽大丘居民安心土著一右道黔毛浦都萬戶兵船九隻移泊於咸平垣串之見泊臨淄萬戶兵船四隻革罷分屬於防禦緊要左道都萬戶營及水營爲使命下政府六曹議之僉曰依啓施行從之○黃

海道敬差官黃垺據兵曹關啓道內海州槌串長淵大串阿郎浦等處見泊兵船移泊於要害處便否臣與都觀察使成拚同審具錄以聞一海州槌串兵船移泊於無知串便否臣等審得無知串通望海島實爲要害之處然東南皆大洋多石多風不宜藏船惟槌串西百步許有一浦可以聚泊兵船但因潮水進退兵船不得恒泊然每日兩潮亦何以行船前項槌串兵船移泊於此便益一長淵阿郎浦兵船移泊於存伊浦便否臣等審得存伊浦亦是防禦最緊之地然無水泉且通望大洋無隱蔽之處泊數少兵船深爲未便惟自阿郎浦十餘里許沉香串東望青石山烽火南望彌羅山烽火北望几串烽火西望大洋浦內藏風可泊兵船前項可郎浦兵船移泊於此便益一長淵大串兵船移泊於吾義浦便否臣等審得吾義浦浦內藏風實是要害之衝然浦內窄狹且江口皆沙石之地下碇爲難前件大串通望諸島亦爲要衝之地雖於水消時未得行船出入然一月水消不過上下二弦而已仍舊便益命下政府諸曹同議僉曰一如所啓從之○兵曹據漢城府關啓平府事務煩劇使令數少皂隸前數四十名加設三十名分左右番役使五部使令各給十名亦分二番以京外無役人定之從之○兵曹啓將京

畿忠清道程驛察訪李吉培與利除害條件曹與政府諸曹同議以聞  
一轉運奴婢急走奴婢已令三丁為一戶給轉運奴婢口分田五十卜  
急走奴婢一結然其戶首所耕尚且不足况其奉足乎無田可食而辛  
勤立役豈得安心因此續續逃散日就殘亡驛屬公須之田既曰驛田  
而外人專占耕作未便請其中所耕多者量宜除出分給上項奉足奴  
婢使之耕作資生以供其役一各驛立馬口分之田或受於本驛隔遠  
之地役事煩重未暇親耕或與人并耕或只受其租生利日益艱難誠  
為可憐以近驛之田勿論科田軍資除各人農舍外量宜換給以便農  
業一轉運急走助役奴婢多小當初分大中路定體其後逃亡物故侍  
丁年老篤廢疾等雜故甚多其餘強存者無限苦役不勝支當將盡逃  
散前項雜故奴婢以革去寺社及法孫奴婢充數立役一各驛奴屬父  
子兄弟以至夫婦分屬典農或屬都官一家分役兩處者頗多驛役雖  
苦而父子兄弟夫婦不忍相離有自願完聚為驛役者其情可憐請於  
前項雜故奴婢空闕從願充定使之完聚一各驛公須口分立馬田其  
數有限因打量年久或反為川或圯於水久荒不耕者頗多有名無實  
實為未便請改量以革去寺社田換各驛近處之田充給一青郊後狹

兩驛本不給公須田今留後司支給廩料驛吏先供過客而後受之秋  
冬猶可也春夏新舊不周之時貧窮驛吏稱貸供給其弊不小請依他  
驛例以革寺之田換兩驛近處軍資料田給公須田令無所耕轉運助  
役奴婢耕作以厚其生且收稅供給以除稱貸之弊公私兩便命依議  
得施行○刑曹啓海州囚強盜金興立金德生吳卜海吳仇叱達李佛  
生崔加仇之律該處斬從之○正朝使通事趙忠佐皇親通事艾儉  
復命欽錄詔勅二道而來其勅曰 皇帝勅諭天下文武群臣朕惟天  
地以生物爲德人君以安民爲任設官分職簡賢任能所以相成其功  
朕祇紹洪圖仰惟祖宗創業守成之艱難夙夜惓惓體天爲治嗣守之  
初蠲逋負赦有罪不急之務一切停罷慎選賢良共圖惟親之治期與  
天下安於大平今天下庶事未盡理生民未盡安斯朕之責亦爾文武  
群臣之責尚勉思之咨爾文臣六卿掌國之庶務布政司受任方隅守  
令典郡邑大小庶官各有攸司其竭忠殫慮以安黎庶銓選必擇人賦  
稅必有常禮教必修明兵政必振舉刑罰必平恕營繕必撙節九百政  
令必謹審度以存恤爲心內外相承興利除害休息以蕃其生勸課以  
厚其本興學勸士以正其俗以成其才必使吾民衣食充足禮讓成風

匹夫匹婦咸得其所斯爲稱職咨爾武臣都府掌國之軍政都司控制  
一方衛所邊圉各有信地其悉心戮力以衛國家簡閱訓練必公必勤  
紀律部伍必嚴必肅器械必堅利城堡必修繕糧爰儲峙必足於用巡  
邏望瞭必謹以備使奸究屏迹吾民安於無事其要以撫養軍士爲本  
卹其飢寒念其疾苦用之於萬全斯爲稱職至於風憲爲朕耳目朝政  
闕典吏治得失軍民利病百官有司孰賢孰否悉宜廉察必使官得其  
人政無不舉人咸樂生斯爲稱職夫君臣一體上下相須朕勉於修德  
爾尚勵於忠貞弼成治化以躋斯民於雍熙泰和之盛不其偉歟朕代  
天子民恪存戒飭不以小人備任使不以浮費傷財力不以刑罰先教化  
不以貪黷勞士卒爾尚體予至意以副職任惟忠足以事君惟仁足  
以卹人惟勤則庶事集惟廉則公道存乃若驕盈縱恣朋比用事貪暴  
培克漁獵吾民或附阿從事務爲容悅庸庸保位無補於時黜陟之明  
賞罰之公典章具在爾其欽哉故諭親祀南郊後詔奉天承運 皇帝  
詔曰朕惟君國之道事天爲大事天之實卹民爲本我國家 聖聖相  
承太祖高皇帝肇基垂統弘靖萬方 太宗文皇帝繼志守成德威廣  
被天下無事生民乂安六十於今矣是皆天地祐祚之隆肆及眇躬獲

承鴻緒嗣位以來夙夜其慎上惟天命之重下念民生之艱式嚴昭事  
庶臻康濟謹於今年正月十五日恭祀天地于南郊股肱相助群工駿  
奔三靈交悅百順介祥嘉與臣民均膺慶澤於戲郊禋致誠所以仰答  
靈貺陽春布德所以順體乾元迎導至和蕃育庶品尚茲有位感懋乃  
上惟其仁愛之誠輔我大平之治詔告中外悉使聞知○丙寅受朝  
視事經筵○丁卯御經筵○司憲執義宋仁山掌令宋箕梁活持平金  
自怡等上書辭職曰臣等本無才能過蒙上恩濫承風憲之任暫無  
報効惟日戰兢兢然以監察許晚石妄請無罪俾還就職實臣等才劣識  
淺之所致監察李英幹全衷等極揚臣等過惡臣等上書辭職未蒙俞  
允命還辭狀仍令復仕臣雖就職心實愧焉今又諫院上疏請罪反復  
思之前日受責下官恥莫大焉又被諫院之謂臣等之失至於如此以  
察百官糾風俗之任覲面公行汚染朝綱實爲未便乞罷職事以正憲  
職上不允曰古人有言曰身若無瑕何恤人言予以汝等爲無罪宜  
各就職仁山啓曰近臣等又受辱矣今月初七日掌務持平成念祖以  
監察沈洵權守宗爲初九日漢江三角兩祭祭監又使分臺於各司沈  
涓等監祭後告于本府曰兩處乃中祀宜散齋三日致齋二日乃於初

七日分臺宜罪分臺書吏本府問於洵等曰掌務持平雖誤使分臺不得散齋監察等何不告而監察乎洵等答曰本府曾於親幸宗廟祭使犯染許晚石爲清齋監今又如此必本府不敬祭祀而然也頭烹耳熟故請罪分臺書吏且臺長所失甚多何反劾無罪之人乎是必挾前日晚石之事而報復也又問於成念祖曰初九日之祭於初七日差祭監已爲稽緩又使分臺何其多失乎答曰本府公事大司憲以下皆知之何獨歸罪於我乎臣等之受辱非一何以覲面行公願罷臣等之職上曰前事則雖固辭不聽此事予當分辨遂入沈洵成念祖公緘答通覽之命代言明日視事更啓惡其不恭而交惡也○兵曹啓謹將慶尚道監司及敬差官李自直所啓道內巨濟縣移設及本縣守護加定便不曹與政府諸曹同議條列以啓一今巨濟縣治所誠爲不可農場狹隘人物不得聚居地卑水潤三面山壓難於守護又況賊船易入變在不測因此人物不得安心朝夕難保殆非長久之地也唯古邑地形可以置邑非唯農圃之場廣且膏腴倭賊亦不得突入人物聚居實有利益請於今年秋節築城移縣一萬一海寇侵突各浦兵船非全爲巨濟守護諸處追逐應變則巨濟一縣孤虛單弱誠爲可慮請限本縣人物



阜盛於在前守護軍一百名加二百名其二百名以附近各官新自丁  
與陸軍相換定屬分四番赴防命依議得施行○戊辰御經筵○兩使  
臣出遊加乙頭泛舟中流遣知申事郭存中左議政李原兵曹判書趙  
末生等設宴以慰極歡乃還○傳旨于義禁府執義宋仁山掌令梁活  
宋箕持平金自怡成念祖等三角漢江祭監不為預定又使分臺不得  
齋戒且不小祭享誤錯之事不即問劾之由及監察沈洵權守宗雖本  
府誤令分臺不即論告退宿于家又於本府問劾之際揚惡蒼通之罪  
究劾以聞○己巳視事 上曰前日臺負呈辭狀以前日受辱於監察  
爲言予還給其狀仍令就職臺負啓近日又受辱於監察沈洵持平成  
念祖未敢安然出仕予納二人公緘蒼通而覽之沈洵之蒼固可憎也  
臺長亦不無失方洵之請罪分臺書吏也念祖欲避嫌臺長等止之曰  
小小事何嫌累日後更生計較問備於念祖其間必有異意前日之事  
雖十呈辭予欲不受今此事不無阿曲乃許辭職且臺長何以知晚石  
之犯濼乎雖犯濼爲清齋之監何妨亦於清齋者何損監察等以如此  
疑事咎晚石又於問備之際反辱臺長非也上古之事予未知之近來  
如此致辱耳目之官予未嘗聞也卿等以爲何如吏曹判書許稠對曰

人心包天地在我誠敬至則在彼之深惡於我何損夫臺諫人君耳目之官任大責重大小官吏致敬古之制也今監察等以下僚凌辱官長此非小失大不祥之事也○御經筵○遣知申事郭存中摠制元閔生分贈兩使臣黑麻布各二十四匹白苧布各二十四匹滿花方席各六張滿花寢席各六張石燈盞各一事金熊皮各二張○戶曹啓東西籍田耕作秬黍十七石三斗除今年種子各一石外其餘頒賜正三品以上命分送京畿忠清慶尚全羅黃海等道各官耕種○傳旨禮曹今後江原道平康等處講武時京畿江原道監司經歷外他道大小使臣毋得越境問安○兵曹據京畿監司關啓揚州綠楊平左軍中軍牧場內可耕之地二日餘結而其築場之處卑濕故未得堅築一遇水滂盡皆頽落修築之弊已爲不少又况馬匹連續逃踐損禾稼誠爲未便請自廣濟院北松峴至佛多山徑築長垣前項可耕之地給轉運奴婢及無所耕人吏官奴婢懇耕資生便益於是命左軍經歷裴恒同揚州府使看審以啓裴恒回啓竊觀綠楊中軍牧場南北相去一千八百六十步左軍牧場南北相距一千六百十步然左軍牧場則自春至秋長牧於此其中軍則牧場二所其一在三田浦其一即此三田浦牧場水沉然後

移牧於此故中軍牧場可以減省今以松峴爲限築場則逃逸馬匹防閑便易且築場力役減少兩軍馬匹牧養水草亦足而此外可耕之地且一百五十餘結 上命察訪同揚州府使量給轉運奴婢揚州人吏官奴婢無所耕者○庚午視事○遣知中事郭存中摠制元閔生問安于兩使仍贈袂衣一襲靴套頭目三十四人衣靴○尹鳳詣闕拜辭上迎入于便殿贈鳳貂裘弓矢頭目貂皮各二十領仍設酌 上與鳳言鳳皆跪對○兵曹啓前此講武時田犬則除大君左右議政府院君兵曹代言各牽兩隻外其餘不得牽帶鷹子則除常時有牌者外無牌者不得帶行且射獸之箭亦皆著標以憑考驗今隨駕大小人負不畏法令濫帶鷹犬及無標之箭者聞或有之請本曹及鎮撫所司禁察訪不時檢舉隨即收取沒官如有敢行濫帶者二品以上則伴倘三品以下則當身本曹直行決斷箭則三軍甲士於鎮撫所內禁忠義別侍衛司禁於各衛節制使有所任上大護軍護軍及兼司僕於本曹鎮撫於都鎮撫各品伴倘於根隨各品受署二品以上各書其名其帶無署無名之箭者亦依上項例直斷 從之○三月辛未朔以黃喜爲兼大司憲金沆執義林仁山皇甫仁掌令李孝禮權偲持平○皇親鴻臚寺卿

任添年光祿寺少卿韓確鴻臚寺少卿崔得霏等賫領欽差李琦賫還  
詔書一道劉景賚還勅諭一道回自京師○壬申 上幸大平館設餞  
宴○義禁府啓持平成念祖以掌務晚差祭監監察罪監察沈洵不齋  
戒而監祭且本府劾問時反歸咎本府罪大司憲李明德執義宋仁山  
掌令宋箕梁活持平金自怡不即劾念祖稽緩罪命念祖洵照律仁山  
勿論明德箕活自怡既已罷職并勿論律該洵以佐職罵長官杖八十  
命減二等念祖祭祀日時不先告示答四十以勲孫免初 上命臺長  
就職箕自怡仕活持兩端或仕或否以待變仁山稱疾不出念祖告服  
在暇明德亦有故箕自怡潛往念祖家問其所向念祖曰服盡吾當辭  
職自怡等慚懼追劾念祖旣往之失念祖答曰厭我欲辭而劾之耳晚  
定祭監非獨吾罪也又劾沈洵洵又揚箕自怡等過失箕自怡佯不知  
而仍仕朝論鄙之仁山活到本府欲共呈辭箕自怡不肯強之而後從  
之 上初不許辭職仁山切言已過詳陳監察等致辱 上遂下義禁  
府辨之唯仁山伏罪其他相毀詆無異庸人 上惡之故原仁山左遷  
其餘皆罷○癸酉視事經筵○遣金乙賢贈兩使臣石燈盞各二事尹  
鳳求翰林別曲命承文院書寫以與之○留後司宣慰使清平君李伯剛

發行○刑曹啓安州囚明火強盜金決律該處斬從之○甲戌使臣尹鳳朴實還京 上率王世子以下群臣幸慕華樓設踐宴贈兩使內廐馬各一匹 上謂使臣曰本國北門江界閭延等處建州衛都司李滿住指揮童修甫荅等托以乞糧各率管下百餘人或二百餘人連續出來留連不還切欲奏聞間今幸遇尊使細陳吾情彼輩既逃上國潛生我邊境不可厚接令邊將只給回程糧送還我之接待未滿彼心倘若生變其禍不測應之方予甚慮焉請爲我悉奏 上前使臣荅曰吾等胡不盡心奏達然吾等之言不如 殿下一奏鳳曰臣本國人也尤恐帝鑑以爲本國之事言之如此繾綣也奏聞則於臣無嫌而臣亦從而極陳之 上曰使臣之言誠是又曰曾降勅諭拿送楊木荅兀然本人不曾來往於我國國人皆不知其面貌且北方多閑曠之地野人散處山谷若兀良哈幹朶里兀狄哈之類是也予連屬使人諜訊皆云楊木荅兀無定居潛隱山谷遷徙不常拿捕無由予用至慮幸並此聞奏使臣曰是先 皇帝以征胡為棘未暇問罪由是此人等得全至今宴將罷鳳執盞寶注酒進 上前一爵行三拜而出 上送于門外世子立道左兩使就前揖別至三議政立處各行揖禮乃行 上命知申事郭存

中餞于碧蹄驛 上由慕華樓回御慶會樓觀射賜司正朴成良弓以  
其射過三百步也未時還宮○乙亥御便殿宴鴻臚寺卿任添年光祿  
寺少卿韓確鴻臚寺小卿崔得霖領議政李稷判府事崔迤都摠制曹  
恰同知摠制李恰等慰之孝寧大君補敬寧君祔恭寧君祔領敦寧柳  
廷顯左議政李原知敦寧李湛兵曹判書趙末生及六代言侍宴○傳  
旨今後使臣迎接時軍士朱紅頭具毋得著持自今勿更造作○尹鳳  
到留後司請米五斛并宴卓賚至李彬妻家贈之又贈段子毛子各一  
匹彬妻回贈苧麻布○丙子受朝視事○親傳齊陵寒食祭香祝○平  
壤宣慰使宜山君南暉黃州宣慰使吏曹叅判李隨奉宣醞發行○傳  
旨知利川縣事讓寧夫人若欲往父殯所勿禁○丁丑視事經筵○瑞  
興宣慰使同知摠制李恪發行以尹鳳因拜掃留瑞典也○慶尚右道  
處置使啓二月二十一日倭船一隻自蓮花島到欲知島令鎮撫李權  
黃允厚副司正金乙萬分道追逐至外麻屹頭斬二級又射殺十二人  
餘六人投溺遂取倭船令金乙萬帶來問戰時火箭留船底會大風火  
起所載賊倭及兵器船隻盡燒唯倭頭一環刀二槍一授黃允厚以進  
命兵曹戰卒論功行賞○傳旨京中會歡迎餞外勿禁用酒外方監司

節制使處置使服藥外一禁○戊寅安州宣慰使同知孫制李蕙美州  
宣慰使刑曹參判李叔畝發行○傳旨兵曹來四月當番京畿忠清全  
羅慶尚道侍衛別牌等勿令番上○原從功臣領敦寧致仕韓劔漢平  
府院君趙洎谷山府院君延嗣宗判左軍府事崔迺檢漢城尹金英富  
等上言釋王寺太祖施納穀食及原從功臣等立寶米穀無管轄出納  
者請每年差官收納亦定監守奴命下刑曹依衍慶寺例定監守奴十  
名○己卯 上講武于鐵原平康等處是日動駕晝停于楊州沙川洞  
口孝寧大君補敬寧君栴恭寧君裋誼城君容八侍京畿監司金謙經  
歷安崇善程驛察訪李吉培楊秩楊州府使李繩直具朝服迎謁賜酌  
于隨駕堂上官三品以下則賜酒自是至回駕例也夕次于楓川平京  
畿忠清全羅道監司獻馬及方物平安道監司獻鷹三連京畿監司亦  
進酒果○刑曹啓前此犯罪收贖之法答一十楮貨六張每一十加六  
張杖一百六十張去壬寅年因民間楮貨價賤答一十八張每一十  
加十八張杖一百一百八十張今則答一十銅錢一百五十文楮貨七  
十五張杖一百銅錢一千五百文楮貨七百五十張等而推之則杖一  
百徒三年銅錢六千文楮貨三千張杖一百流三千里銅錢九千文楮貨

四千五百張婦女及公私賤口貧窮者決杖後徒流收贖之際雖破產  
傾資未易充納請得中詳定命下政府六曹同議議云請於大明律答  
一十贖錢六百文今減三分之一贖錢二百文每一十加二百文答五  
十一貫杖六十一貫二百文每一十加二百文杖一百贖錢二貫杖六  
十徒一年四貫每一等加一貫杖一百徒三年八貫杖一百流一千里  
十貫每一等加一貫杖一百流三千里十二貫絞斬十四貫從之○庚  
辰驅漣川加昇平及夫老只山 上射獲鹿一獐一畫停于夫老只山  
西平設酌在內諸君入侍○京畿監司進酒果漣川縣監辛回具朝服  
迎謁驅五峯山夕次于松折院前黃海道監司獻方物及鷹三連犬二  
隻○辛回以潛隱贈賄具執於禁亂察訪推劾以聞原之○辛巳驅加  
乙麼古介東山 上射獲獐二畫停于鐵原珍衣川邊在內諸君入侍  
鐵原府使柳議具朝服迎謁監司獻酒果驅加乙麼古介西山 上射  
獲鹿夕次于鐵原之馬山分賜所獲禽于隨駕宰樞及代言鎮撫所賜  
酒肉于掌軍節制使金謙別進酒肉分賜軍士平安道都節制使崔閔  
德獻鷹犬○平安道監司金自知以書啓使臣朴實馬留養義州病死  
尹鳳賚來石燈盞大見樣請下送回諭死馬擇相准馬充給仍命囚內



官金孟子義禁府以孟嘗請石燈盞大見操于右副代言李臺松用也  
○壬午驅楓泉驛平及浦平爐昆足平晝停于鐵原之猪山平設酌在內  
諸君入侍驅蘆伐 上射獲獐二夕次于平康之甲非川邊○江原道  
監司韓有紋都事李雍平康縣監程驛察訪等具朝服迎謁監司獻土  
物及清酒 中宮遣內官裴萱問安京畿經歷安崇善來問安賜酒肉  
于掌軍節制使以所獲禽一百七十五分送于誠妃殿 中宮各殿  
留都議政府六曹宗親駙馬及領敦寧柳廷顯○癸未驅穿巖串獐望  
平 上射獲獐二晝停于獐望山西洞口設酌在內大君諸君入侍監  
司進酒果驅獐望山北串豆伊浦北山 上射獲獐夕次于今音堀○  
兵曹據咸吉道節制使關啓兀狄哈家吾下進告初居兀狄哈地面後  
歸開陽娶唐女仍居住年楊木荅兀捉拿身及妻子爲奴吏喚然吾本  
非賤口聞其爲賤役欲投貴境安心過活挈家以來姑留於吉州請移  
處於田地沃饒全羅道從之○差僉知司譯院事趙忠佐解送被倭漢  
人徐車夫于遼東賜車夫衣服笠靴苧布麻○甲申驅分水嶺平柵站  
山晝停于柵站山東平設酌大君諸君入侍監司進散酒及還次前營  
監司別進酒及魚肉分賜宗親及扈從大小臣僚下及賤者○乙酉留

晝設酌在內諸君入侍左議政李原詣幄次問疾上曰吾無疾此言何從而出原對曰注書卞孝敬言之也 上怒孝敬妄言命歸其家○監司進酒果○丙戌驅加豆等及積山東平命軍士射逸出禽獸晝停予積山南平設酌在內諸君入侍監司進酒肉分賜臣僚以及賤者命召韓有紋入幄次賜爵仍命行酒賜有紋李雍衣各一領驅平康南平夕次于鐵原之楓泉驛前平京畿監司金謙經歷安崇善鐵原府使柳潏等迎謁獻酒果吏曹判書許稠問安進酒果分賜僉掄掄以上○命囚承政院椽吏曹漢臣于義禁府○賜酒肉于掌軍節制使○傳旨兵曹司僕司禁內禁衛駕前駕後等近侍軍士捕獲禽獸令鎮撫掌進○丁亥驅多也蓋平及高石亭串晝停于高石亭川邊設酌諸君入侍夕次于永平之崛洞永平縣監閔恭具朝服迎謁○禮曹據慶尚道監司關啓今來日本國王使臣上副官人所坐船格人依癸卯年例給糧料其餘帶來各船格人勿許并給若請并給荅以無國家之命難以擅便從之○賜獐于讓寧大君○平安道監司據江界節制使金益生呈馳報皇城平來住兀良哈指揮童所乙好張三甫等到滿浦口子言欲謁新制節使即令人傳說汝等彼土人私自來謁不可所乙好張三甫等

不聽憤怒乃率王好乙好王心波老高豆乙土文里赤到西村好麟浦  
又使人問其爲來事由荅曰將還原住婆猪江欲求行糧且辭新節制  
而去不得已於城外略設饋餉仍審其狀所率來軍人壯男八十九名  
小童十名窮困現然故分其壯弱以斗升給糧所乙好等受之曰我等  
於婆猪江皇城兩處分居農作自此以後願無來擾仍贈以熊皮一領  
鹿皮二領却而不受所乙好等還去皇城平○戊子驅寶藏山畫停于  
永平縣西平設酌諸君入侍駕至水餘洞觀放鷹夕次于每隱場院南  
平抱川縣監金恒具朝服迎謁○己丑賜監司金謙經歷安崇善衣各  
一領駕至綠楊驛平觀放鷹世子出迎于瓦窰平晝停于多也巖南  
平御幄次誠妃殿中宮世子以次進豐呈議政府六曹亦進豐呈宗  
親駙馬異姓諸君議政府六曹叅判以上隨駕宰驅代言臺諫監司經  
歷入侍宴分賜酒肉于三品以下臣僚至于賤者留都各司皆就興仁  
門外迎駕還宮○庚寅命囚注書卞孝敬于義禁府劾其妄言之罪竟  
坐杖六十○命放金孟還仕○兼大司憲黃喜曾受南原府使李傑所  
贈油紙鞍籠至是事覺避嫌初全羅道察訪李宗揆至南原搜探俛饋  
遺各人私書而劾之京外官更多犯受賂而獨權貴者不與焉時人頗

疑其削之也惟喜自首而其他竟匿之物議以此獨賢喜大提學卞季  
良私書通請宗揆庇之事竟不發由是人皆不直宗揆之爲人外似廉  
勤而內實阿險○辛卯視事○對馬州左衛門大郎使人來獻土物兼  
報日本國王使臣之來回賜正布一百二十匹及燒酒二十瓶○賀大  
行皇帝尊謚使判漢城府事兵陞副使慶昌府尹柳思訥千秋使摠制朴  
礎回自京師○命摠制文孝宗玄貴命元胤與訓鍊觀提調教軍士擊  
毬仍下擊毬杖三十于訓鍊觀○命放還當番各道侍衛別牌○癸巳  
視事○以李正寧爲資憲星原君尹愚嘉善坡城君金素漢城府尹正寧  
尚太宗宮主盧氏女愚尚太宗宮人辛氏女○平安道隨川人梁  
石三父檢金發顛狂病石三截其手指燒而食之病愈事聞命旌門復  
戶○刑曹啓撫山囚強盜李波介律該處斬○從之○甲午視事○賜  
自願侍衛兀狄哈豆乙公阿衣服笠靴鞍馬奴婢家舍家財令聚妻○  
刑曹啓外方各道各官囚人推考未畢或有致死者此必以爲犯罪之  
人或得病或飢饉全不救護便至於死已違欽恤之意且於推考時枉  
刑致死者亦或有之雖真死罪獄事不成在獄而死誠爲未便自今如  
有獄囚得病者差人專心救療毋令致死且不得枉刑違者監司糾舉

移文本曹 從之○命以察訪皇甫仁案劾昌原府使安從約所犯下  
司憲府更劾以聞 上仍曰曩者以部民訴守令其風不美乃立部民  
告訴之禁此乃厚風也然貪暴之吏恃其禁令妄行無忌故予更使察  
訪案問民間今犯法守令被劾者多矣所犯雖小仍坐治民無乃不可  
乎予謂小事雖在勿論須皆迺任別叙何如吏曹判書許稠對曰罪若  
輕則未可輕迺 上曰予以爲迺任可也○乙未日本九州前節度使  
原道鎮使人獻土宜求大般若經回賜正布一百九十匹及經一部○  
日本一歧州知主原朝臣重遣人獻土物回賜正布一百三十四匹○丙  
申視事○吏曹啓京中各司箇月依外方例用實仕 從之○傳旨今  
後無口傳門外行幸政府六曹除侍衛先是諫院請雖無口傳行幸以  
耳目之官不扈從甚不可 上旣納之而今復停之○朴行之妻元尹  
德根之女枉刑殺其女奴刑曹劾問論請 上謂同副代言鄭欽之曰  
朴行之妻乃宗親也斷此罪吾甚難之而亦甚愧焉雖欲流之婦女也  
豈比於男子而流之雖欲罪之宗親也豈比於常人而罪之以此而不以  
罪罪之則亦非也如之何則可其將此議議於左議政李原原曰原  
其情則可憎然懿親不可罪之○丁酉 上幸東郊觀放鷹命漁于楮

子島駐輦蕭串平 命隨駕內禁衛司僕甲士騎射晝停于三田渡下  
平設酌二品以上及知申事郭存中入侍賜酒肉于三品以下軍士賜  
搃制文孝宗天嚴一副副司直金自雍蕭筒孝宗善調鷹自雍是日能  
騎射也○忠清道鴻山人朴自明妻一產二女一男○戊戌視事經筵  
○司憲府啓鄭千寶宋惟景二次壓膝吐實云偽造 太祖親押賜牌  
時義平君元生亦與知下元生于義禁府命提調同委官臺諫雜治之  
初元生與人訟藏獲傳來契券不明勢將不勝書題宋惟景謀曰若偽  
造 太祖賜恭靖王奴婢券庶可得也遂與奸人鄭千寶摸寫 太祖  
署押偽造文契而元生亦與知之至是事覺○己亥御經筵 上召大  
提學卞季良命曰與庚順道卞世子配匹以聞季良稍知星命順道雖  
儒者而專以陰陽術數與醫術進者也

## 世宗莊憲大王實錄卷第二十八

夏四月庚子朔受朝視事仍小酌饋朝啓宰樞臺諫命領敦寧柳廷顯  
及政府諸府院君皆入侍酌○御經筵○賜女真金劉時所應哈李於  
乙虛取睦加乙獻鞍馬授職○禮曹啓日本國王及諸島土主求佛經  
板者頗多今京外革去寺社及無僧寺社所藏金銀字經印寫諸經及  
諸經板子無識之徒或偷取或破毀將來塞請爲難京中則令禪教兩  
宗外方則令所在官守令考察收頓移置僧人聚居寺社其各寺見在  
諸經及板數明白置簿傳掌具錄以聞從之○禮曹據咸吉道監司關  
啓道內吉州北青端川鏡城慶源甲山等官皆以閑良人定爲鄉吏役  
吉州鏡城慶源甲山之吏著平笠北青端川之吏著方笠以一般鄉役  
冠服各異似爲未便且本非鄉吏故特立去官之法立役十四年或十  
五年去官爲正軍侍衛守城軍其後因無去官之限或有一一年立役  
去官者去官之後免一切雜徭故當初求屬及其入屬多般請托免役  
閑遊因此九事廢弛誠爲不可然慶源鏡城甲山則邊戍之地宜從鄉  
習不可使之強著方笠吉州既爲內地請依端川北青例使著方笠上  
項各官鄉吏並滿十五年方許去官 從之○傳旨兵曹今後門外行

幸時侍衛軍士並令著帖裏○左議政李原右議政柳寬會于戶曹判  
書安純之第動樂願酒以時方憂旱識者譏之○辛丑雨○御經筵○  
禮曹啓諸嬪諸宮主並稱殿殆失於禮自今改稱宮從之○命收元  
生職牒自願安置仍命義禁府曰毋使差人督遣予當使人出置于外  
○大提學卞季良製華山別曲以進其詞曰華山南漢水北朝鮮勝地  
白玉京黃金闕平夷通達鳳峙龍翔天作形勢經經陰陽偉都邑景其  
何如 太祖太宗創業財謀再偉持守景其何如內受禪上稟命光明  
正大禁草竊通商賈懷服倭邦善繼善述天地交泰四境寧一偉太平  
景其何如至誠忠孝陸隣以道再偉兩得景其何如存敬畏戒逸欲躬  
行仁義開經筵覽經史學貫天人置集賢殿四時講學春秋製述偉右  
文景其何如天縱之聖學問之美再偉古今景其何如訓兵書教陳兵  
以習坐作順時令擇閑曠不廢蒐狩萬騎雷驚殺不盡物樂不極盤偉  
講武景其何如長慮却顧安不忘危再偉預備景其何如懼天災悶人  
窮克謹祀事進忠直退姦邪欽恤刑罰考古論今夙夜圖治日慎一日  
偉無逸景其何如天生 聖主以惠東人再偉千歲乙世伊小西慶會  
樓廣延樓崔巍敞豁軼烟氛納灝氣遊目天表江山風月景際萬千宣



暢鬱堙偉登覽景其何如蓬萊方丈瀛洲三山唱偉何代可覓止於慈

止於孝天性同歡止於仁止於敬明良相得先天下憂後天下樂樂而

不滯偉侍宴景其何如天生唱聖主父母東人唱偉萬歲乙世伊小西

勸農桑厚民生培養邦本崇禮讓尚忠信固結民心德澤之光風化之

洽頌聲洋溢偉長治景其何如華山漢水朝鮮王業唱偉並以景其何

如命載諸樂部用之宴饗○兵曹據咸吉道點馬別監呈啓咸興府都

連浦和州末應島皆水草俱足馬不得風逸可爲牧場請咸興定平預

原等各官馬匹放於都連浦和州以南至安邊六官馬匹放於末應島從

之○兵曹據濟州道敬差官手本啓在先以國屯有各馬一匹換私屯

良馬一匹濟州之人市馬以爲衣食之資故良馬一匹給有各不實馬

二匹猶以爲不足故雖有良馬者不樂與國屯爲市請將國屯有各馬

及體小雄馬換其良馬隨其馬之等第量宜加給布貨則市馬不難而

人皆便之其加給之價以全羅道魚鹽貿易布貨酌量支給從之○前

判忠州校事朴光衍卒依例致賻○壬寅司憲府啓順平君群生元尹

義生同僉知敦寧金世敏同副知敦寧朴賡等與元生同狀告訟亦知

爲造賜牌之由請並收職牒論罪 上議於領議政李穰左議政李原

曰元生以王室之親干犯偽造 太祖賜牌署押子不得已囚禁鞠問  
收職黜外今憲府又將群生義生金世敏朴賡請置於法予心難斷卿  
等熟議使不乖於情法李稷等議曰群生義生不識文字雖從寬典猶  
可也若金世敏朴賡乃知文字且非群生義生之比也當按律施行命  
群生義生世敏朴賡自願安置世敏朴賡收職牒仍召持平權偲曰群  
生義生子當使人出置于外毋得督遣○司憲府執義金沱等上疏曰  
臣等竊謂元生以王室至親臣子之職無焉坐享富貴宜其小心戒懼  
思補上德者也今因私已小利偽造 太祖署押乃與群弟謀奪迷民  
奴婢忝辱先君以徼其利不忠不孝罪莫大焉 殿下第以仁愛之篤  
坐諸輕典以保首領非所以懲惡戒後之道也願將元生置之於法群  
生義生金世敏朴賡以次科罪以杜臣子不敬之漸 上不允曰予議  
諸大臣以定罪不乖情法今後勿言○左司諫柳季聞等上疏曰臣等  
竊謂臣子之罪莫大於不敬不敬之實莫甚於矯誣為臣子而苟犯於  
此則不得容於天地之間今元生以王室懿親席君父之德寵榮已極  
而足任使令固當謹慎而永享富貴上答聖恩乃其分也不此之願惟  
欲之從將 恭靖大王平日明斷之事追其升遐之後反以為君父之

志謀欲奪人之奴婢聽從鄭千寶宋惟景之奸謀乃出 太祖親押文  
籍令惟景等摹寫 諱押許為賜牌恐嚇公私以逞已欲 太祖恭靖  
大王在天之靈以為何如其矯誣不敬之罪大矣又以造飾賜牌為宗  
開寫告狀呈于憲府都官其與謀造飾之迹著全當其義禁府奉 王  
旨訊問之際眾證明白頽然不服其不敬 殿下亦已甚矣且群生義  
生金世敏朴賡等俱以兄弟朝夕相從書名告狀其同心與謀不待辨  
說而自明矣臣等竊恐推此心則後日不測之謀將自此而起矣宜置  
於法以布不敬之罪 殿下但以欽恤之心特從寬典未減施行是雖  
殿下議親之美意然為臣子而干犯大不敬之罪則不用議親載在  
律文 殿下不可以一時之私息廢萬世之公義伏望斷以大義將上  
項人負等依律科罪以快臣民之望○上御廣延樓下三功臣及嫡長  
進豐呈世子及孝寧大君補恭寧君裨謹寧君禮誼城君宥知敦寧李  
湛都摠制朴實摠制文孝宗季中至柳殷之知申事郭存中左代言趙  
從生左副代言金楮右副代言李臺侍宴命三功臣及嫡長子進酒  
仍命起舞極歡而罷賜送內醞大膳于讓寧大君○癸卯御經筵○司  
憲執義金浣掌令皇甫仁持平權億等庭諍曰常人犯如此之罪其漸

尚可畏也况元生等以王室懿親忍此敢爲臣等竊恐其漸難測也宜置於法以戒後來 上曰予已議大臣處決得中沈等更啓曰是雖殿下仁愛之恩臣等以爲罪重罰輕未爲得中 上曰周之三叔厥罪惟均成王只誅管叔况今元生等不可與三叔之罪比也予則以爲得中○司諫院左司諫柳季聞司憲執義金沱等進交章曰臣等前日將元生等之罪具疏以聞未蒙俞允不勝隕越之至臣等竊謂臣子之分莫大於忠孝爲臣不忠爲子不孝則罪不容於天地之間矣今元生將恭靖大王平日已斷之事更生姦計與宋惟景鄭千賢等摹寫太祖諱押陰謀告狀其不忠不孝固爲大矣矧今奉 王旨訊問之日事證已著當輸情服罪可也頑然不服其不敬 殿下亦已甚矣是則元生非獨得罪於 殿下又得罪於 太祖 恭靖大王之靈實非 殿下所得而私宥也且群生義生金世敏朴賡等與元生同辭告狀其爲與謀彰彰明矣伏望 殿下爲 祖宗在天之靈將上項人負之罪一依前日之疏明正其罪以快臣民之望 上曰明日朝啓予當親諭○親傳夏享大祭香祝○刑曹啓黃海道鳳山百姓韓仲甫以其馬匹賣於使臣頭目李長壽請依教典刑鑑後所賣物沒官 命他罪人行刑

時更啓○刑曹啓城內走馬會無禁令律無罪名故無識常人及試馬軍士街路稠人中狂妄馳走致傷人命者頗多自今承傳急速事外城內走馬者以違令論走馬傷人者以大明律凡無故於街市鎮店馳驟車馬因而傷人者減凡鬪傷一等致傷人命者流三千里施行從之○慶尚道都觀察使啓謹稽司憲府受教京中誤決畢決受立案後十日內呈本府外方守令誤決受立案後三十日呈其道監司監司誤決近道京畿忠清黃海江原道則三十日內呈本府遠道咸吉平安全羅慶尚道則五十日呈本府接狀移送後過五十日不現者令勿聽理然外方自三月至七月如奴婢相訟不緊雜訟並不聽理憲司受教徒有定限無外方農時停訟之節訟者不計農時干證各人相率來訟其弊不少請外方奴婢誤決接狀定限依憲府受教接狀後現身日限除農時自八月初一日至翌年二月晦日內五十日不現者不許聽理命依所啓并各道行移○丙午移 御景福宮○刑曹啓請斬偽造御押宋惟景鄭千寶從之仍命代言司焚其偽券○丁卯視事經筵○虫食穆清殿近山松葉發里內丁夫捕之○全羅道監司啓依戶曹受教道內各官民戶楮貨一萬二千三百九十張收價米四百十三石以補義倉○

戶曹啓以使臣所買毛物外遺在貂皮八百五領狐皮六百三十五領  
狸皮七百五十八領山獺皮九百四領並輸尚衣院外方上納狸狐皮  
每一領給價楮貨十二張山獺皮每一領六張貂皮每一領二十五張  
以各道會計付楮貨及新頒銅錢支給如其不足以今年神稅布及官  
鹽和賣布貨准各道時價計給從之○兵曹啓各道都節制使進上及  
國用猪鹿捕獲時近營各官軍官率行之法考諸膳錄無載錄處今後  
以當番營屬軍官驅逐如有不得已別例事則軍官之數酌量啓聞取  
旨施行○戊申御經筵○己酉停誕日賀禮先是禮曹請於誕辰設君  
臣同宴上曰人子於生日當倍悲痛何可宴樂不聽議政府率百官  
進表裏鞍馬諸道進賀箋方物○禮曹啓倭使肅拜節次各司序立後  
奉禮郎及通事引倭使入班於西班三品之上序立通贊唱班齊中禁  
傳嚴通贊唱鞠躬殿下陞殿百官及倭使一時行禮如常儀訖通贊  
唱禮畢通事引倭使升殿進見後引降復位通贊唱鞠躬殿下入內  
通事引倭使就宴次百官以次出○庚戌御經筵○使臣伴送使摠制  
成達生復命仍啓曰尹鳳言前日失禮於殿下心實愧焉且殿下  
憐見小人族親皆授職秩深感深感及到義州以瑞興家舍圖出諸袖

中授臣曰願啓 殿下依圖造成命黃海道監司營構○辛亥日本國王使臣西堂梵齡等奉進國王書其書曰日本國道詮奉書朝鮮國王殿下前歲航海所需者大藏之板也而頒以華嚴等板雖非素志先暫留之故今重發專使虎巖西堂副使梵齡藏主再諭懇志我聞菩薩之行檀也及乎國城頭目皆以施人苟能以佛心爲心則雖祖宗之相傳無二亦無三亦似不可深惜敢請翻然改圖遠感爲法之切以所求之板惠之於吾國則流通被遠利益無邊不亦厚隣好之一端乎季秋漸冷爲國自珍土宜銀扇一百把佩刀五十箇練緯十五匹 上御勤政殿受西堂等拜仍命前來西堂等二人入殿內西南俯伏 上曰險路好來為喜西堂啓曰上路日多恐不得來拜於 殿下如今無恙來見爲感 上曰書內事予已見之若等回還時予當詳悉親諭西堂更啓曰老僧以再請經板不得已而來 上曰路遠身勞姑去歇息予再見親諭梵齡啓曰回禮使朴熙中到本國時帶去船軍一名逃留本國如今領還 上曰已知命饋于東廊逃留船軍清道郡人朴奉也坐杖一百徒三年○前左軍掎制朴矩卒依例致賻○壬子視事經筵○上議稻種還上加給可否領敦寧柳廷顯啓曰臣家奴自外來言人無貸臣家

長利者臣以是知民之不甚窮乏宜勿更給姑待告之 上曰若待告則恐緩不及事廷顯殖貨吝嗇每當秋成發驅使僕隸刻剝徵債故民不願貸於其家爾非民俗而不稱貸也○傳旨戶曹如今播種時愚民以兩澤未洽不肯趣節耕種者間或有之令各道勸督及時下種○戶曹啓僉知司譯院事金貴龍所試咸吉道甲山郡產出光明白礬造作之法一日四五人取薪五六人拾白礬石燒爲石灰一萬餘斤埋經一二朔酸辛後將石灰五十斤先以溫水淋下又以清水五盆煮至三盆則所取光明白礬可三十斤據此參考一年國用尚衣院九斤十四兩都漆署二百七斤十五兩今甲山白礬煮取力役輕而所出多乞自今上項兩司一年經費外加不時備用共三百斤爲本郡常貢錄之貢案每年上納從之○禮曹據江原道觀察使牒啓道內各官鄉校生徒限農月放學○平安道肅川京畿南陽安山等八邑報雨澤降時方旱命諸道郡縣有兩澤則入土深淺開具馳報○癸丑視事 上謂諸臣曰前日錢楮兼用延訪於政府六曹而後行之夫錢楮之設始於宋朝至于大元欲兼用錢楮未克而亡大明亦未能兼用前日議設錢幣之時立兼用之法予於其時灼知不可兼用也然於未鑄錢頒行之前不用



楮貨則民益厭之故姑立兼用之法願謂叅贊卓慎曰前日之議卿意何如慎對曰臣時在春秋館未終其議臣愚以爲前日用布幣之時買賣食用物價低昂皆從民便無國家折定之法民皆安之今欲使民好用錢幣毋使折定錢幣米布皆從民願而試之可也前日楮幣民甚惡之嚴立禁防以罪之民乃艱食其弊不少上曰卿之言善矣爲國之道莫如示信初以楮幣爲寶而用之今專用錢而空棄之民之有楮幣者豈無愁歎給錢於民間以收楮貨可矣然恐楮貨多而錢尚少也戶曹叅判睦進恭進曰今頒布錢文三千貫也見留在官者二萬四千餘貫臣臆意以錢易楮貨不過費錢一千貫也上曰令司贍署計曾印楮貨之數以聞於是戶曹啓今依甲辰年十一月日受教楮貨銅錢兼用然民心未安請除兼用楮貨專用錢文其錢價高下一從民間時直敢以雜物私相質者依會降教旨一切禁止民間散在楮貨以銅錢一千貫換收納官楮貨一張准錢一文從之○御經筵○賜侍衛兀狄哈豆乙公阿衣服笠靴○賜宴于春秋館○吏曹啓書雲觀叅外官依成衆愛馬例仕上直隨駕到宿置簿每歲抄都目取才畫數同等者以上項到宿兼用遷轉從之○甲寅御經筵○紙劄進獻官通事全義先來

復命啓使臣一人率頭目三人為權求鈞致祭而來仍進膳來布告天下詔其詔曰奉天承運皇帝詔曰朕恭承大統為天下生民之主惟我皇祖皇考愛民之心祗率不怠朝夕思念人命甚重哀矜庶獄惓惓在懷夫刑以禁暴止邪導民於善豈念專務於誅殺哉故律令之制善善長而惡惡短罰之輕重咸適厥中願執法之吏不能皆平有虛飾其情傳致死罪而比付認妄尤甚枉人朕甚憫之莫甚大辟大辟之施身首異處斯已極矣自今有犯死罪律該凌遲者依律科決其餘死罪止於斬絞法司並不許牽合傳會昧情失實以致冤濫若朕一時過於嫉惡律外用籍沒及凌遲之刑法司再三執奏再三不允至於五奏五奏不允同三公及大臣執奏必允乃已永為定制文武諸司自今亦不許恣肆暴酷於法外用鞭背等刑以傷人命尤不許加人官刑絕人嗣續有自官者以不孝論且人之為非固有父子不相為謀者肆虞舜為君罰不及嗣文王之世罪人不孥自今有犯謀叛大逆者依律連坐其餘有犯只坐本身毋得一槩處以連坐之法古之盛時恒采民言用資戒警今凶險之徒往往撻拾誣為誹謗法吏深刻鍛鍊成獄刑之失中民則無措今有告誹謗者一切勿治爾中外文武群臣宜端乃志悉乃

心畏天愛人務崇寬恕庶有以佐朕父母斯民之治有或違者必罰不貸布告天下咸使聞知○戶曹啓楮貨散在民間者今只令司贍署獨掌收納將不能及期畢納請於京中事歇各司分送銅錢各一百貫令速收納東部人宗簿寺南部人義禁府西部人軍資監北部人通禮門中部及城底十里人司贍署分掌知會收納若外方則留後司京畿全羅慶尚忠清平安等道各五十貫江原黃海咸吉等道各三十貫以前頒銅錢分送各官計給收納從之○兵曹啓敬奉 王旨赴京使臣迎送遼東往來時得病軍人其押領人慢不救護以致非命橫歿且其物故者亦不輸轉埋葬誠爲可憫救弊條目磨勘以啓一遼東迎送軍路次病藥平安道監司趨時劑作每行依式支給如有病人百戶隨即告于使臣令醫員診候給藥救療一救療而未得即時差愈者擇謹厚人付托徐徐率來其來往時中路物故者令從事官審其真偽堅實埋葬立標一冰凍不得埋葬則酌定軍人轉送本家遼東入歸時致死人牢固裹屍掛置高樹回程時帶來一從事官若不親審未絕氣者以爲物故或埋葬或裹屍而後現則依律論罪一道內習熟醫學生徒一名每行定送一使臣護送後還來時及使臣迎逢入歸時病軍救療及物故

人埋葬帶來等事百戶及醫學生徒一同以上項例施行不用心者依律論罪從之○乙卯視事經筵○賜送魚肉于讓寧大君○使臣遠接使同知摠制朴礎發程○禮曹啓經濟元典大小使臣路次相會禮內奉王旨教書內香宣醞諸使臣相遇則交相下馬躬身祇送後驗職次相揖無王旨教書內香宣醞使臣則下馬躬身祇送若下馬者兩府則陪來使臣下馬行揖禮嘉善以下平身退立陪來使臣仍過行京中大小人負朝路遇內香教書宣醞使臣亦依此例從之○兵曹據卒判府事李和英妻童氏狀告啓和英父祖傳領北青府奉足戶於子息各處隨品分給其餘則喪畢後定軍役命依所啓其餘人亦勿令定役○司憲府啓井浦萬戶韓佑使所部軍人伐材私用刑曹劾請以功臣之後命勿論如是則貪污官吏何所懲乎請依律科罪以戒後來命只收職牒外方付處○司憲府啓史官李好文於朝啓睡眠請依律論罪命勿論○司憲府啓判安東府事玄孟仁與嫡妻各居常對賤妾請以違令答五十解見任別叙命罷職○丙辰視事經筵○戶曹啓在先贖罪以餞文楮貨相半收納今改全用餞文自今銅及餞文中從自願依定式收納從之○上命禁酒召司憲府堂務曰行禁酒之令則唯

賣濁酒者見執而已故予嘗停此禁近日夜間聞有吹笛者此不可不  
禁也○丁巳御經筵○兩電于江原道伊川縣大如雞卵○傳旨平安  
道監司石燈盞大中小并三十聽今去司直蔣英實言預備○戊午御  
經筵○移興天寺鍾懸于南門○以同知摠制崔士康爲忠清道監司  
尹孟謙左獻納具綱右獻納綱初爲黃澗縣監未滿六期以父病辭職  
未幾拜是職人皆云厭六期而托故呈辭者皆超拜清要矣前此趙瑞  
康以清州判官呈辭尹孟謙拜漣川縣監不赴任亦皆未久而拜獻納  
故云○召司諫院掌務左正言趙遂良傳旨曰大抵善善長而惡惡短  
李茂之罪何及於外孫典廐錄事孟孝曾告身速署經○司諫院啓以  
使臣尹鳳請受職人今考前職牒宋權前職中郎將濫稱副正李崇道  
尹思恩宋有良金兩霖尹良金勇文成章等本無職詐稱散員交結尹  
重富請托使臣冒弄天聽濫受官職大爲不當請下攸司鞫問論罪其  
濫受職牒並還收取且尹重富挾使臣之勢聽宋權等請托欺蔽上聰  
今當憑問皆歸咎使臣奸惡莫甚請并推劾斷罪命宋權授四品行司直  
李崇道尹思恩宋有良金兩霖尹良文成章授副司正○濟州牧使金  
素遣檢副正車用利安邦顯等押領進上別馬二十匹貢馬十匹隨宣

慰別監高得宗回還船至火達島因大風敗船用利邦顯及同船格軍  
八名馬三十匹皆溺死○兵曹啓謹按古制漢之楚鞠唐之擊丸乃黃  
帝蹴鞠之遺制而其所以然者皆因戲而習戰也前朝盛時擊毬之戲  
實權輿於此矣善擊毬者可以善騎射可以能槍劍自今武科試取及  
春秋都試并試其藝馬手俱快備勢三回能擊出毬門者為一等依騎  
射三發三中例給分十五畫馬手俱快備勢三回雖不擊出毬門能擊  
行杖者為二等依騎射三發二中例給分十畫馬手俱快備勢二回能  
擊出毬門者為三等依騎射三發一中例給分五畫其親試時一等入格  
者給到二百二等入格者依都試二等例給到一百五十三等入格者  
依都試三等例給到一百其中無到宿處而慣熟特異者論賞從之○己未  
御經筵○賜吏曹叅判李隨內廐馬一匹以隨納督也○禮曹據典廐  
署呈啓稽諸古文鷄豚狗彘之畜無失其時七十者可以食肉以此觀  
之則閭閻無不畜養以備養老奉祭之需今中國率循是法本朝鷄豚  
稀少故凡養老祭先率用市裏蠱敗之物有違家禮用牲之義今本署  
雌猪五百八口其母猪之數過多擇豐肥體大可以孳息者三百口留  
養其餘二百口從自願隨直和賣家家無不周養蕃息使備養老祭先

之需從之○庚申御勤政殿受朝移御報平殿視事經筵○忠清道監  
司啓依戶曹受教道內各官民戶楮貨一萬三千三百二十八張收價  
米四百四十四石以補義倉○禮曹啓謹按唐開元禮云凡京都孟夏  
以後旱則祈岳鎮海瀆及諸山川能興雲雨者於北郊望而告之又祈  
社稷又祈宗廟每七日一祈今當孟夏雨澤愆期將來可慮請先從北  
郊望祈從之○兵曹啓今據京畿忠清道程驛察訪呈道掌各驛使客  
煩多而日守兩班各官各驛給事於前者  
國俗謂之日守兩班或三四名或五六名九事不  
能支當乞依七站例每驛各十名加數充定得此本曹照得各驛日守  
之數京畿大路驛八名中路驛六名小路驛四名黃海道七站並皆十  
名然七站則常時來往大小使客支持與各官無異京畿忠清道察訪  
所掌各驛雖是使客煩多非七站之比其大路後狹至駒興驛各給八  
名中路金嶺至分行驛各給六名從之○兵曹啓片箭禦敵所重故武  
科試取及三軍甲士成衆愛馬常時習射並令肄習至於外方侍衛牌  
營鎮屬軍官騎船射官莫不皆然獨於春秋都試甲士試取則不用誠  
爲未便自今都試及甲士試取并用片箭其常時肄習及試取用木鏃  
片箭從之○辛酉御經筵○司諫院左正言趙遂良啓曰前日臣所承

教孟孝曾告身署經事本院擬議孝曾乃是李茂外孫不宜受職未敢  
奉教 上曰罪及外孫律文所無予何有私情於其間哉宜速署經○  
教典樂黃植曰汝今入朝習音樂節次只於朝會殿庭奏樂時而已毋  
訪問私處○壬戌御經筵○平壤宣慰使摠制李恪發程 上謂恪曰  
今聞遠接使朴礎得疾如未愈卿宜急往義州陪使臣以來若病愈則  
卿還到平壤以慰使臣○日本國副使釋梵齡奉書禮曹一攝州兵庫  
人四郎三郎曾蒙賜歸於本國其婦與子猶未得歸婦名佐伊馬都子  
名伊治毛持也彼二人夢寐森然而在目深望歸國故四郎三郎今來  
居乃伊浦仰冀同蒙恩赦一對馬舟越人名彌耶次郎其母年踰八旬  
而只一子以久抑留貴國母切念甚於渴人思水寒者求衣九坐卧晨  
夕懷茲在茲獨語獨笑如狂若一朝終命恐成冤鬼速賜歸以慰愚婦  
蓄念是即洪慈之最也一對馬人左衛門三郎壬寅之冬賜恩歸其子  
馬多承今在輦下彼母深願見子冀同蒙歸國之命一小衲所居之室  
號松泉幽處壬寅之臘予求篆書向之四字遂命鄭陟令篆書賜之持  
歸國以爲珍藏焉小衲自壬寅至今茲乙巳四歲之中三奉使前三年  
以諒陰不求贖行之詩于今已畢異今善詩之士題松泉幽處送予歸



國之行或長篇或七言或五言或八句各以所長令作之深望深望冀善圖爲幸甚 上命上項倭人兵曹考倭案刷還贖行詩藝文館掌之令文臣製述贈之○司憲府啓如今農月雨澤愆期耕種節晚將來可慮請來五月一日爲始各殿供上諸處祭享朝廷使臣迎接隣國客人饋餉外中外用酒一禁從之○癸亥雨○視事經筵○留後司宣慰使刑曹叅判李叔畝發行 上謂叔畝曰李恪往義州代朴礎之任則卿往平壤代李恪之任○戶曹啓忠清道扶餘屯田農奴三百名及黃海道長淵屯田農奴八十名皆納半貢考其屯田所出之數長淵屯田種稻五十三石所出一百六十九石每一石所出不過三石其數甚少扶餘屯田種稻一百十石所出四千三百九十石每一石所出四十石其數倍多其長淵農奴仍舊收貢扶餘農奴除貢今後豐年不用心勸課守令及監考色掌推考論罪農奴收半貢命依啓施行其農奴雖所出數少除納貢○禮曹據典廐署呈啓祭祀國之重大事故凡大小祭享犧牲養于淨處設其垣門不使群牲雜處蠲索豐肥然其進牲之際或牛馱或人員以致污穢有違誠敬之意請令繕工監作廂車除難載祭牛外羔羊及猪車載以進從之○慶尚道監司進進獻表紙一百九十五

卷擣鍊紙三十四卷○甲子 上服袞冕率世子以下群臣拜聖節賀

表賜進賀使判左軍都摠制府事孟思誠衣笠靴套就差通事僉知司

譯院事趙忠佐管押被倭虜漢人李三官解遼東賜三官衣帽苧麻布

○御經筵○平安道監司馳報使臣金滿率頭目十一人持櫃子二十

五羊猪鷄鴈今月二十二日到義州○上謂知申事郭存中曰今當兩

麥結實之時雨澤不降予甚憫之去癸卯年亦如此旱五月初三日謁

獻陵回程恐兩麥枯傷使人巡視則不傷也今年何如播種之候將

過芒種何日存中對曰五月十二日也 上曰此日以前下雨播種則

予憂稍緩矣每視事先問農事節候與民間之事 上又謂存中曰今

東宮嘉禮雖王氏之後若非逆亂則連姻無妨也存中對曰誠如聖教

○乙丑受朝日本使臣西堂梵齡等參見命饋于東廊○視事經筵○

傳旨今後囚徒每日朝啓依式啓達各道啓本隨即啓達○祈雨于北

郊○兩雹于慶尚道大丘郡傷麻麥○忠清道恩津縣住李思敬女名

李德者船軍文成奇之妻也歲己亥成奇戍庇仁浦適有倭賊入寇成

奇與戰敗死李德聞之即至其所數日號泣求屍不得乃以紙錢招魂

還家作位版設於廳事朝夕設奠哭不絕聲終制之後父母憐其早寡

將欲奪志李德聞而痛哭曰緊是位版實我之匹雖至於死誓無他心  
常服素衣不食酒肉切切而哀朝夕上食者七年至是事聞命旌門復  
戶○京畿監司啓道內江華府治所南北險阻地勢狹窄不宜築城居  
民今審古址土地平衍廣濶可以築城周回可四千四百五十尺請於  
農隙築城移置官府以副民望從之○戶曹啓江原道嶺東各浦船軍  
不供他役且無營田雙城浦三陟浦產鐵之地可令船軍陶沙冶鐵其  
他產鐵各浦亦依此例其軍人日課監司差官試驗量定額數移關本  
曹會計施行自三月至八月冶鐵自九月至翌年二月煮塩以爲恒式  
從之○丙寅御經筵○命放輕繫○絃劄進獻官叅議成槩復命○慶  
尚道採訪別監金允河進銅一千二百八十二兩鈔一千六百五十八  
兩○丁卯視事經筵○傳旨戶曹前此今各道監司將義倉米穀減半  
搏節分給今當播種之時慮有種子口糧不足未得趨節耕種者其令  
各道將義倉元數酌量分給隨後以啓○虫食松岳山松發坊里丁夫  
捕之○工曹啓曹屬諸色匠人分其所任緊緩已曾酌量定額然額內  
不足者頗多請以良人公賤及別戶私賤成才者聽各色匠人自告充  
定分番立役其中如金箔匠鍊金匠螺鈿匠筆匠印匠紅鞞匠等無私

習者以各司年少奴子於定額內加數傳習隨其有關充額以爲恒式  
從之○戊辰御經筵講左傳畢○三功臣勞宴領議政李穰 上遣右  
副代言李臺賜內醢○司憲府啓 恭靖大王恭定大王時史草不納  
人觀察使權緩則無子具宗之朴習李灌鄭安止柳沂等家產已曾沒  
官故未得推劾論罪唯卒叅知議政府事朴錫命子去非卒判書李升  
商妻李氏卒檢漢城尹裴仲倫子裴紘故司藝崔進誠女子尼僧金漢  
老金科子右副等史草不能堅藏以致燒焚遺失並皆不當請依曾降  
教旨各徵白銀二十兩子孫禁錮命如啓施行但去非功臣之子李氏  
功臣之妻其勿復論崔進誠女子並勿論○傳旨于司憲府除迎餞會  
飲外姑停禁酒○已巳親傳朔祭香祝○五月庚午朔視事○命義禁  
府提調領敦寧柳廷顯兵曹判書趙末生揔制田興及刑曹判書權軫  
左司諫柳季聞執義金沆等交鞠公州記官李根亂言情由以禮曹叅  
判崔府爲委官○傳旨刑曹獄者所以懲有罪本非致人於死司獄官  
不能用心考察囚人於祈寒盛暑或罹疾病或因凍餓不無非命致死  
誠可憐憫中外官吏體予至意無時身親考察修掃圉常令潔淨疾  
病罪囚施藥救療無養獄者官給衣糧救護其中不用心奉行者京中

憲府外友監司嚴加糾理○全羅道五郡地震○日本國王使送上官  
人中兌私請對馬舟赴人源三郎太郎四郎對馬西泊人衛門四郎筑  
前州博多人巖次郎對馬西泊人慶珣首座女妙仁子乙王志高浦兵  
衛四郎鶴房坂浦左衛門四郎伊勢房土依次郎三郎肥前州松浦孫  
三郎對馬志高足常祐伽羅洲女真等十四名曾被留貴國今欲率還  
本土 上命兵曹考倭案刷還○傳旨嘉禮色今姑停罷○刑曹據全  
羅道監司關啓私賤人限後嫁良妻所生則當於都官奴婢續案載錄  
公賤人限後嫁良妻所生均是屬公請各於其父所在之司續案載錄  
使其父子不得相離良妻則離異歸宗從之○辛未王子璵生政府六  
曹詣闕賀○司憲持平權偲進封章 上曰予當後日親覽○兩電于  
京畿竹山縣傷麻麥○慶尚道監司啓己亥年分置倭人伊只時羅會  
為宜寧姜孫奇婢夫前年還歸本土今更出來自願居生率倭人麻多  
而羅等來並囚於昌原府命伊只時羅還付姜孫奇麻多而羅自願安  
置給田地種子限新穀成熟給糧料○壬申平城府院君趙狷率狷浚  
之母弟曾拜監門衛上護軍壬申我 太祖即位錄開國功賜協贊功  
臣之券封平壤君改封平城君陞府院君狷稟性勁直無他異能席其

兄浚之力得與勲盟歷事四朝位至一品少爲髡歷諸寺院住持年過三十乃還髮因借職初拜左尹恥嘗爲緇流入言少及之輒怒居家富贍卒年七十五輟朝賜賻官它葬事謚平簡治而無青平平易不訾簡三子壽山石山鐵山○命畫工改畫進獻鞞及表筒畫本下工曹仍傳旨曰頃者拜聖節表時見表筒畫兒似不如意故特命畫工改圖以下今後進獻鞞及表筒依此擬畫之上之在潛邸琴瑟與畫無不精通故指示如此○命進持平權偲所上封章其文曰臣等竊謂順平君群生元尹義生與元生同犯不忠不孝之罪 殿下特從寬典不奪告身只令安置臺諫上疏累請終不蒙允本府於群生義生等問其願去處群生則曰全羅道金溝義生則曰黃海道載寧即從其願移文中外今聞群生在水原義生在原平田舍供具如昔安有困苦志慮改過遷善之心乎又聞群生因妻之病還于京家既犯大罪特蒙天恩只居于外曾不閱月得還京師亦非所以懲惡之道也伏望 殿下即命群生出居金溝又移義生於載寧以期遷善以戒後來不勝幸甚不允○祈雨于社稷○禮曹據典醫監牒呈啓近者受教本監權知以本業出身者入屬本監劑藥事煩而隔三年取九人分送于本監及惠民局濟生院故醫

負數少且醫術必須精習今外方生徒不隸本業雖出身至於劑藥治病皆未精熟誠爲未便請自今依司譯院例三司各立醫生房令習劑藥讀方書通曉醫術然後許令赴試從之○乙亥召知司諫李士寬傳旨曰敦寧注簿李孜告身署經何爲稽緩何爲不啓士寬啓曰讓寧得罪宗社其督之謝不宜速出且朝謝之法滿五十日不出而後乃啓以故不啓上曰予初命李行之孫使之連姻宗室而今反不得仕宦則是予待人以不信也雖吏兵曹選授之人謝之不出者理宜啓達况今孜以特旨除官置而不啓豈法也哉司諫等日參朝啓接見非一時矣獨不得啓此事乎况懷安之督亦有立朝者懷安讓寧之間豈無分別夫諫官所以正君之失者也今君之所爲不失其正而爾等反失其道何哉予當論爾等不恭之罪然不輕絕人茲不復論孜之告身宜速署經仍召持平權偲曰李孜朝謝宜速出給○權偲進啓曰前日群生因妻之病入京已久且居畿內實爲未便臣等具疏以聞迄今未蒙俞允上曰群生予當使人出送若移置遠道則其時爾等不得究預聞僞造之實予不從之○賜日本國王使送上副官人紬苧麻布各三匹雜綵花席五張入蓼五斤都船主紬二匹苧麻布各一匹副船主押物

紬苧布各一匹○丁丑視事○時錢文已行於市而民不樂用米一升直錢三文錢價日賤上軫慮命代言司召富居人訪問民間錢文行用便否富居人等皆曰每錢一文准米一升則錢價不賤矣○命領議政府事李稷行開福神醮于昭格殿○賜祭于卒平城府院君趙狷其祭文曰翊運開國誠社稷之良臣推恩報功實邦家之令典惟卿稟資清淳秉心貞諒以衣冠之後比躋膺仕以濟時救民為心而炳於幾先遂遭遇我太祖夙夜祗事當其麗運既終天眷有德卿乃能協心贊謀推戴我聖祖肇造家邦以拯生民之苦以其萬世之休豐功偉績載諸盟府及我昭考又推誠委任踐歷中外節制二道而邊鄙寧都摠三軍而士卒肅屢叅謀於樞府且留守于舊都以至奉使而再入天庭咸有名聲其効忠勤於我家不細矣真累世之元老而合陞峻秩也惟予寡人嘉乃殊勲俾稽禮經賜之几杖庶其頤養以共享於永年天胡不憖予甚興哀茲遣禮官就奠總帷於戲休戚同心敢忘卿之碩德幽明一理諒體予之深情○兵曹據全羅道水軍處置使牒啓濟州所造鼻居刀船二十八隻本營及左右道各浦今春加造船二十二隻元兵船八十四隻曾加造四十隻鼻居刀四十九隻孟船二十六尺請改字



號春夏等會計施行 從之○司憲府啓受李儼贈遺人內先推考大  
司成黃鉉揚州府使李繩直韓乙奇黃得粹蔣英實丘仲德趙孟毅奇  
碩孫等照律坐贓致罪一貫以下笞二十命依所啓得粹孟毅功臣之  
後勿論○戊寅留後司宣慰使元閔生發行○召領敦寧柳廷顯領議  
政府事李稷左議政李原右議政柳觀戶曹判書安純戶曹參判睦進  
恭議錢幣興用之策僉曰一從民願每一錢准米一升施行於是戶曹  
啓錢價請自今從民願每一錢直米一升買賣違者依律科罪其他物  
價亦令准此加減買賣且銅錢國之重寶無識之徒或有因戲而賭博者  
請令漢城府京市署五部考舉痛禁違者依律斷罪上項諸司考舉勤  
慢令司憲府糾理 從之○梵齡奉書禮曹曰對馬州金海人女兒慶  
秀者己亥歲被擄今在京師爲奴伏請恩赦歸本國右女兒年今三十  
四歲禮曹以啓 上命兵曹考倭案刷還○梵齡求跋所帶詩卷命藝  
文提學尹淮塞請其詞曰日本齡上人銜國王之命來聘者三涉海通  
好其志勤矣觀其骨清而心寂蕭然有出塵之想蓋釋林之秀也今以  
其國人所贈詩若干篇出示求跋其尾讀之琅然可愛信乎豪中之珍  
而亦足以焜耀山門矣是爲跋○兵曹啓各品妾產赴武舉則不可只許

春秋都試從之○庚辰兩○上御勤政殿倭使中兌梵齡等四十餘人拜辭上副价陞殿內西南俯伏上曰隣好已久所求經板如可與之奚待再請此乃祖宗所傳非予所敢專擅其意備在回書中兌等啓曰謹如教復命上曰時熟路險幸好去命饋之賜中兌虎肉虎膽虎骨從其請也其回書曰朝鮮國王姓某奉復日本國殿下使至惠書獲審動止康裕仍承嘉貺欣感殊深所需大藏經板只是一本且予祖宗所傳不可從命前書已盡惟照恕之不腆土宜具如別幅時候向熟翼順序多幅黑麻布紅苧布細綿紬各十五匹人參一百斤虎豹皮各五領雜彩花席二十張滿花席十五張各色斜皮十領○送日本梵齡詩卷序日本氏國於扶桑之域政簡民淳故其俗專尚淳暑祭訪之人因奉使而遊列國者前後相望唐宋以來有若喬然寂照及榮督之徒是已我殿下即位之初有倪上人祐文溪之徒繼踵而來亦皆韻釋也今齡上人亦因求法自歲壬寅至乙巳四年之中奉使於我者三矣殿下嘉其義命有司郊勞館待加等上人年芳而學碩形臞而神腴粲粲清立望之如出壑之冰盛之玉壺也一日以其所扁松泉幽處請於縉紳先生曰歲壬寅持蒙篆書之賜予固珍藏願贈一言以終惠

馬於是朝中文士咸詩之矣而俾予序予惟人有所好各從其類淵明之愛菊以其隱逸奈耶之愛楊以有五利其他微之之竹遠公之蓮皆有所好今上人以松泉自扁果何所取歟若以吾儒之說言之聖人於松有歲寒後凋之語於泉有不晝晝夜之嘆未識上人之所取亦猶是歟無亦以清淨之道有感於類而愛之乎想夫千巖萬壑一間蘭若松風灑面泉水澄心頓除熱惱一段清涼之境有不可以言語形容者焉觀其蒼蒼貞幹傲雪凌霜貫四時閱千秋而不改柯易葉則有上人得堅固力金剛不毀之節矣泠泠活水注玉涵雲根一派達千里無滯形拘迹則有上人洞開真源浩入性海之妙矣上人所取其在是歟予觀上人奉辭我朝辭命之不差聘享之有儀周旋升降皆中法度真所謂墨名而儒行者歟將以我國家禮樂文物之盛交隣懷遠之道達之於其國使兩國之間講好息民至于千萬世而不替也無疑矣是爲記洪熙元年五月日集賢殿修撰永嘉權採書作詩者數十人亨齋李稷詩禪師遁世絕相尋松茂泉甘地更深齋罷從容煎活水講餘瀟洒對清陰真如自是無增減參透何曾異古今益鍊五門高着眼明明佛祖有傳心芙蓉亭權弘詩最愛齡上人卜居在深谷蒼松蔭道傍清泉出巖

曲向壁悟無生求詩至萬軸拙句強自書深愧煩良覲郊隱鄭以吾詩  
師心本愛靜更此占佳境巖松鬱相重石泉甘且冷蒼蒼貫歲寒混混  
令人省應憐世上人不識山中景飛空碎玉聲帶月散清影連年過海  
遊利涉彈指頃天涯望孤舟猿鶴亦延頸 上命承文院事權孟孫將  
詩卷與之且餞于漢江孟孫乃中兌梵齡遠接宣慰使也梵齡受詩喜  
謝○戶曹啓請以仁壽府露積糙米五百石仁順府緜布二百匹正布  
三百匹許民納錢私賣○上謂代言等曰予跨馬日久欲出郊觀稼且  
孝寧於西郊別墅作亭江上請予觀之來十三日與孝寧偕往爾等知  
之○辛巳視事 上謂諸臣曰婿爲妻父母服不合古制更考禮經不  
妥於古得今之宜參酌立法可也禮曹判書申商對曰此服固宜改定  
然婚禮國家徇俗不從禮典昏禮正則甥舅之服亦從此而定矣 上  
曰昏禮女往夫家國俗安於舊習親迎人皆惡之以此 太宗欲正昏  
禮而未果且禮教久而後可變今爲妻父母服姑改定制○京畿監司  
啓大小人墳墓之地廣狹已曾隨品詳定且禁葬於人家百步內獨於  
田地則無禁令故或葬於田中或近田之處據詳定步數立標禁耕非  
惟被奪者怒恨田地從此日縮又况托以墳塋之內禁耕陳荒之後還

自開墾以收其利者蓋亦有之請自後山野閑地外勿許強占人田營  
葬從之○禮曹啓禪宗所屬金羅道泰仁興龍寺教宗所屬昌平瑞峯  
寺非山水勝處請皆革除以江原道金剛山長安寺屬禪宗正陽寺屬  
教宗其田地亦移給但長安寺既是大刹而以興龍寺田一百五十結  
供養不足請減本宗不緊寺社田百五十結加給從之○兵曹據中軍  
經歷所手本啓各品馬放牧緣無定數一人馬匹幾至十餘甲士艱於  
防閑其弊不少自今二品以上八匹四品以上六匹六品以上四匹七  
品以下二匹定數放牧違者本曹檢舉移文兩司論罪從之○壬午  
上幸慕華樓西邊駐馬觀擊毬遂幸西江孝寧大君補別墅御江上亭  
觀放砲及軍士騎射設酌仍賜大君鞍馬及近處本宮農田可種四十  
餘石之地漢平府院君趙滄清平府院君李伯剛平壤府院君趙大臨  
礪山君宋居信敬寧君裊恭寧君裊謹寧君禮誼城君宏摠制柳殷之  
文孝宗李胤兵曹判書趙末生叅判成拚前節制使王麟軍資監造成  
提調前留後鄭津知申事郭存中侍宴賜饋五代言及叅議僉摠制于  
幄南以及軍士是日上由洪濟良招兩院至迎曙驛加乙頭之郊按  
馬徐行觀兩麥茂盛上欣然有喜色登亭上方設宴適時雨霏然須

吏四野饒洽 上喜甚乃命其亭曰喜雨○癸未司憲執義金沱等上  
疏曰今刑曹所啓贓吏崔孟溫之罪非惟監守自盜而已在壬寅癸卯  
間黃海道連年荒歉民食不足天心軫慮竭財賑恤且以將來之慮分  
給穀種使不失農監司以安奇郡無穀種將白川稻二百石海州稻三  
百石推移輸運孟溫受京中富商成乙生贈遺與之謀利以白川稻種  
二百石不給貧民盡輸之京中假作還上分給記當秋成穀賤時以縣  
布分給民戶每一匹徵稻五石充納其欺天罔上壅蔽君恩罪不容誅  
而刑曹依新頒教條盜用稻二百石以銅錢計贓准三十貫從輕斷罪  
使保首領誠恐刑罰失中懲惡無門請將孟溫盜用之穀依本郡當時  
物價以楮貨計贓照律大懲以戒後來 上曰吾何愛一孟溫但律文  
如此耳予更商量後日朝啓更啓○遣右議政柳觀參贊李之剛迎使  
臣于碧蹄○吏曹啓典獄署監禁罪囚濟用監主守錢帛不可須臾曠  
官自今上項二司上直官除祭享侍衛及每衙日朝參專委看守從之  
○濟州都安撫使進馬一百八十四匹○對馬州左衛門大郎使人獻土  
物仍求虎皮席子無報日本國皇帝國王薨逝回賜正布五十四匹○甲  
申使臣金滿八國 上率王世子以下文武群臣迎于慕華樓祭文過

上與使臣並馬至大平館設下馬宴還宮命知申事郭存中摠制元閔  
生贈使臣單衣一襲笠靴鞍馬頭目十一人亦各衣二領笠靴鞍馬○  
書雲觀啓月食未時始虧日入時復圓命書雲觀官二人書房色一人  
登白岳審視○乙酉使臣進綵幣于 大殿中宮東宮○上率王世子  
以下文武群臣幸大平館設翌日宴還宮使臣請妓禮曹判書申商欲  
不與 上曰此細事也不與彼必銜之宜與之○丙戌御經筵始講春  
秋胡傳○遣內官金淳饋別膳于使臣○司諫院左司諫柳季聞等上  
疏曰臣等竊謂官民犯贓實爲怙終怙終之罪宜當重論然我朝允民  
竊盜斷以常律至於犯贓官吏雖經赦宥痛行科斷是無知犯法之罪  
輕而監臨自盜之罪重也今孟溫出守安岳民方農月口糧田種皆仰  
於官貪污之念勝而憂民之心蔑如也交結興利之人受乙生仁萬緡  
帛等物奪民稻種二百石敢行私與且生奸計民間給記虛張造飾失  
時妨農以艱民食遂使聖澤壅遏而民不蒙其惠縱百其身難贖其罪  
以其稻數考之贓過四十貫依此斷罪可也刑曹不顧大體將乙生受  
用稻二百石以監守自盜照律別將仁萬私換稻一百十二石以那移  
出納照律歧而二之從輕決罪實爲未便 殿下特從此律止杖一百

流三千里刺字臣等竊恐以此用刑則貪汚之風不戢官吏之犯賊者接踵而起矣伏望 殿下更下憲司將孟溫私自用與已現錢穀合計

賊數典刑廣示以懲後來○兵曹啓全羅道任實安置向化家吾下與通事黃天奉言曰我等本欲居王京慕化而來今乃置於外方我年今

六十五右臂且蹇子亦迷弱况我與妻本不知農雖給良田其終飢死必矣願至京城 上德裏生活因而泣下云當初押來時不知來於此

也故未即言吾志也命下議政府議之僉曰此人向化而來其心可尚宜從其願來京授職從之○傳旨刑曹各司選上外方奴婢不堪其苦

續續逃亡救弊之條磨勘以啓○丁亥視事○使臣欲往慕華樓射侯代言等啓曰慕華樓本 上待使臣之所也今 上不往而使臣與本

朝群臣坐於其上似為未便謂設幄帳於慕華池邊待之 上曰予則以為無妨此若王宮則不可本為使臣而作則使臣之上此樓於義無

妨仍遣知申事郭存中刑曹判書權軫禮曹判書申商設宴以慰○戊子太白晝見經天○御經筵○召領議政李稷左議政李原右議政柳

觀刑曹判書權軫兵曹判書趙末生吏曹判書許柎參贊李之剛戶曹判書安純參贊卓慎禮曹判書申商議賊吏崔孟溫科罪之事僉曰宜



如刑曹所啓 上曰予更詳審既而刑曹改照孟溫罪將安岳當時物價以贓稻二百石每一斗准楮貨一張摠一百貫當斬會黃海道馳報孟溫死海州獄中 上曰孟溫之罪考諸律文似不合情此事之難斷者也古者以人任法以其本然之權度處大事決大疑無不各當其宜當時刑律之名未之有也迄于漢唐世道日降人心不古則制爲刑書以資治道識者卑之今孟溫之事徒拘於律則懲惡之道有未盡不依於律則又無所據若原情定罪死有餘辜今孟溫死則已矣後有如此之事處之爲難須於此時定議可也○使臣金滿請自鹿皮黑斜皮靴各一油絁遮日帳各一天青鞞一副紅狍皮皮替一鞞鞞鞞銀絲紉一部海獺皮天箴一命皆與之○杖內官任敬東官司鑰李世各一百流三千里敬世等闕內射彈犯莊懿宮主殿刑曹劾之按律絞特減其死而杖流之○己丑視事經筵○吏曹啓新設桃源仇和白嶺湘水丹金玉溪龍潭等七驛請置丞從之○吏曹啓濟州江界慶源鏡城甲山間延昌城碧潼巨濟大靜旌義等官守令未得率眷赴任請滿三十朔遞差 從之○庚寅御經筵○以黃喜爲議政府贊成事李順蒙左軍摠制金益精大司憲柳暉仁壽府尹喜以受李俔贈罷憲職喜與華嚴

宗都僧統云悟交親此僧媚事權貴嘗贈喜白金乃華嚴宗相傳之物也○遣內官金淳饋別膳于使臣○刑曹啓凡大小人負犯公罪則吏典爲首私罪則首從分摠已載律文但大明律監臨主守條云凡稱監臨者內外諸司統攝所屬有文案相關涉及雖非所管百姓但有事在手者即爲監臨稱主守者該管文案吏典專主掌其事及守掌倉庫獄囚雜物之類官吏庫子斗級攢攔禁子並爲主守其職雖非統屬但臨時差遣管領提調者亦是監臨主守損毀倉庫財物條云凡倉庫及私聚財物主守之人安置不如法洒涼不以時致有損毀者計所損之物坐贓論著落均陪還官轉解官物條云其起運官物長押官及解物人安置不如法致有損失者計所損之物坐贓論著落均陪今京外官吏倉庫米布等或損毀或虧欠若國馬不能養飼故失則只令官吏當徵故吏典主守不能謹守以致損毀且或乘間盜用實爲不便自今依上項律文主守吏典及庫直並論均徵從之○辛卯遣知申事郭存中摠制元閔生請使臣金滿設宴於慶會樓滿曰前日再賜多般珍味感謝上曰皆是薄品但欲一嘗而已滿曰自渡鴨綠每站設宴又數遣大臣勞慰及到王京日使代言與大臣問安又日日設

宴感謝 上曰予心以爲甚薄而大人之言若此爲喜贈鞍馬曰此是  
吾所坐鞍子向大人親厚故敢贈毋以爲藝也滿曰 殿下上敬朝廷  
下憐小人再賜鞍馬感謝 上起立曰今進石燈盞初無勅書移咨禮  
部則不可欲於 上前進奏本大人帶去若何滿曰吾於拜辭欽承宣  
諭而來今石燈盞到朝廷則與進奏本一般 上曰予初聞使臣求石  
燈之言遣人旁求及大人到京又使人督之近有騎驛人來言得一石  
與體制相准予聞之甚喜欲加求一石進獻且前此使臣到國傳宣諭  
後帶回奏本已有前例滿曰吾帶奏本最難聖節正朝等使臣連續往  
來後當知其虛實 上曰予之所言非爲是也大人更商量若不進奏  
本恐朝廷以爲無禮其細故願大人奏之滿曰使回則 殿下事大至  
誠與允細事無不詳奏又曰吾聞 殿下有賢德夜分看古書敬上恤  
民深賀深賀 上曰叨襲重任以予不敏敢不讀書學古思所以無忝  
上命滿醉酒眠而驚曰吾北方達達愚直人也賜酒飲盡無餘失禮萬  
萬 上曰邀尊使于弊止要一醉耳敢不爲喜○壬辰遣知申事郭存  
中問安于使臣使臣授以黑毛馬罕荅頰獻于世子乃曰昨日 殿下厚  
恩不可盡言○癸巳讓寧大君禔使人進片牘其辭曰臣妻父漢老史

草曾經家火故不得納朝令徵白銀二十兩子孫禁錮白銀則固可備  
子孫禁錮願別蒙持息 上使寺人崔濕荅曰當 太宗實錄修撰時  
春秋館據古法啓而施行其不納史草者皆同豈可以私廢公法且此  
爲 太宗之事不可從也○甲午視事經筵○平安道監司金自知啓  
竊觀本道書籍罕少雖有質羨之人學問識理者蓋寡每官設學校徒  
爲文具請以價物分付入朝通事及護送小通事令買經書各四十四  
件分于四十四官從之○刑曹啓兼司僕護軍洪義洪淪以其私馬合  
放于箭串御馬場白丁趙仁富近仗朴成兩等盜而殺之所盜雖是私  
馬盜于內乘牧場原其情則實欲盜國馬也當按以盜內府乘輿律俱  
處斬 命各減一等○乙未受朝經筵○遣內官金淳饋別膳于使臣○  
使臣往光祿寺卿權永均第賜祭其文曰 皇帝遣尚寶監右少監金  
滿諭祭于光祿寺卿權永均之靈曰惟爾篤厚純謹積善儲慶用生賢  
女事我 皇考太宗皇帝于宮壺服勤致恭終始不閒既已早沒方期  
爾之壽康而計音遽至良用嗟悼茲特遣人賜祭仍賜賻白金二百兩  
幣十表裏帛十五端以示親親之誼爾靈不昧尚克享之永均妻李氏  
贈使臣苧麻布各五匹厨子花匠麻布各一匹永均顯仁妃之兄也其

賜祭儀前期忠扈衛於主人第大門外設欵差使臣幕次使臣至掌次者引入次司儀引主人以下俱就東階下位西面立哭主婦以下哭於靈座之後慢下使臣出次立於門西東面執事者陳饌於使臣東南當門北向西上司儀入告主人司儀引主人以玄冠素服麤布帶出內門止哭迎於大門外見賓先入立於門右北面司儀引使臣入主人以下內外皆哭使臣升自東階立於靈前北向執事者以饌升設於靈前司儀引主人升自西階立於靈右司儀贊上香祭酒使臣立上香立祭酒連奠祝取祭文詣靈左西向立讀訖祝奉祭文出戶置于卓上銅盤中三爵焚之主人退哭於東階下內外皆哭司儀引使臣出復門外位主人出內門止哭拜送於大門外使臣還○司憲府啓內禁衛司正郭麟昵愛妓妾七點仙疎薄嫡妻至於歐打復使七點仙罵辱其妻律應杖九十改正命郭麟功臣之孫只罷其職七點仙從本定役○丙申御經筵○禮曹啓按唐禮樂志凡大祀中祀署版必拜自今凡中祀以上傳香祝時躬身祇送從之○使臣請銅鼈兒孟子命與之○丁酉視事經筵○遣知申事郭存中贈貂裘于使臣○戊戌經御筵○傳旨京畿監司如今暈雨將至兩麥成熟則隨即督刈○六月己亥朔受朝經筵○遣

知申事郭存中授進獻燈盞石二塊於使臣使臣又請三塊存中言其  
難使臣曰予初來時承宣諭燈盞石五塊將來下馬日已傳于 殿下  
雖差小不准體制必加脩三塊以來○庚子視事經筵○司憲執義金  
沱以守令六期不可上疏曰臣聞民者邦之本也而親民之職莫重守  
令承流宣化撫人字物乃其職也恭惟 太祖創業垂統定守令三年  
之考立監司黜陟之法載之六典垂之無窮 太宗善繼善述培植其基  
圖養愛其黎庶守令考限仍其舊制但三中者黜之連中者去之其  
所損益備在續典貽謀燕翼昭示後來其所以長治久安之道至矣盡  
矣今我 殿下以聖繼聖撫盈成之運迓太平之治所當體念者 祖  
宗之嘉言善行也所當謹守者 祖宗之成規懿範也稽之於古夏之  
尚忠逾四百載求其所本不過能敬承繼禹之道也商之尚敬逾六百  
載求其所本不過卒乃祖成湯之攸行也周之尚文逾八百年求其所  
本不過儀式刑文王之典也由是知法 祖宗乃百王傳世之准則也  
頃者廷臣獻議更守令三年之考定爲六十箇月變上中陞黜之制不  
適中等之材其意必曰守令者分憂寄命而爲民父母者也父母斯民  
者不可不以其職其任既久則諳鍊精治民受其賜辭意諄復天命曰

俞臣以曠劣謬當言責目覩心省寢興不寧雖知塵煩安敢容嘿臣竊  
謂爲國之道在知人而安民安民之要不在法而在乎人以前日之人  
材行今日之新法雖變其舊民何賴焉夫創業之君必有高世之見絕  
物之智以示經久之道 聖祖神宗所以酌古今立中制以爲億萬年  
無窮之計千百世不拔之基者炳炳琅琅照映典冊纔及繼世遽更其  
法則今日所更他日亦豈無作聰明逞智巧以紛更者也臣之妄意守  
令之職數遷非也以久任亦非也數遷則人心苟而職業不固久任則人  
心怠而守事浸衰數遷與久任其弊同也以已然之迹言之久任之弊  
其大有三夫士之從宦者孜孜慎修計日思進而一赴其任期待六年  
淹逾考限累易星霜銳志摧挫生涯飄泊顧念其身寧不感歎或爲奸  
吏所誣深文所糾一失其身前功盡棄士類興嘆其弊一也所部之民  
蠹蠹蚩蚩常思避害務求趨利彼其坐享民膏六載爲期徒以簿書期  
會爲賢不以安養惠恤爲事徒以辦集催科爲能不以撫字懷綏爲職  
甚至瘠公以肥私剝下以奉上苞苴營求皆由民血民見其病不見其  
利民心缺望其弊二也始勤終怠人情之常樂新厭舊時俗所同今之  
守令循吏常少汚吏常多當其在官之初砥礪之心必切非不日夙夜

匪懈王事是勤也早暮劬勞民生是慮也追其久也因循之意一起賞  
罰隨其愛憎予奪起於恩讎以至馳騁宴遊驕奢淫侈無不爲已近者  
不幸緣此而罹于憲網者非一亦豈無漏網之魚苟延歲月縱欲成趣  
動搖其邦本者乎三年之任民尚生厭况六年乎民厭其久其弊三也  
臣以數弊俯仰參究 祖宗成法實爲中道誠爲億萬年不弊之良法  
也議者曰三載考績三考黜陟幽明則久任之法豈有可行於古而不  
可行於今也是知其一而不知其二也時有活隆道有升降淳漓異俗  
煩簡異宜其可議古而施於今日乎彼有三年之制而不見其害此有  
六年之法而不見其利奈何而輕變祖宗之法乎且近來黜陟之法亦  
多徇情其進殿最之目一道上等或至四十八道上等計以百數升遷  
之日華實同途名器有限至爲銓曹之病聖心之勞况與中材而共計  
則考滿當遷者幾至數百考闕充補將安施乎臣願 殿下恢弘至道  
擴回神斷擇任守令專以祖宗爲法黜陟幽明之道考課勸懲之法一  
遵元續六典之制申明三十箇月之考居三中者黜之連二中者去之  
當其殿最之日一道上等多不過十人以及於三四人擇之精而任之  
專則名實相孚邦本益固 祖宗成憲不墜於地仁孝之德益孚民望



矣臣至蠢愚不揆盲矇區區願効之誠不得不冒昧上陳伏惟 聖鑑  
施行 上曰心之所懷悉陳無隱予嘉其意覽之悉也○上謂更曹判  
書許稠曰有獻議者曰宋朝東坡以七品朝奉郎陞爲正三品翰林學  
士職事然我朝重惜資級固難舉行如之何則可稠對曰本朝重惜資  
級更曹正郎趙克寬試爲奉訓郎今已三十五箇月佐郎裴素工曹佐  
郎崔士庸爲承議郎今已七年國初京官十五箇月加一資近不舉行  
故至於如此 上曰上項人等遷職時超資可矣且十五箇月加資之  
法亦可舉行朝罷後召左議政李原右議政柳觀兵曹判書趙末生及  
稠議各司官吏加資箇月與西班三品以下褒貶之法守令四中遞任  
之事仍下執義金沱上書傳教曰六曹郎官各以其曹去官何如武官  
三品以及甲士亦立褒貶之法不亦可乎金沱上書予嘉納之卿等亦  
觀之參酌以議原等共議曰 上教甚當六曹郎官各以其曹遷秩以  
其任久者去官可矣西班三四品以下褒貶之法使兵曹商確以聞可  
矣守令連三中遞任可依金沱所啓 上曰卿等之言可矣然善善長  
守令五考四中然後罷之爲可今此議予更商量卿等亦各再思予將  
親見而定矣○初金致明以罪收職牒吏曹判書許稠白于 上還給

職牒授司宰注簿今又以宣務郎佐郎起授從五品無判官之職司諫院不署告身駁而啓之曰今重資級而致明越三資受職吏曹除授有乖立法本意 上然之使知申事鄭存中傳旨吏曹曰吏曹已知資級之法而致明越級受職至於如此何歟若賢良卓異功德出眾者則不次擢用可矣不然何以越次授職乎○遣內官金淳饋別膳于使○吏曹啓生藥鋪昭格殿迎接都監威儀色忠扈衛惠民苟濟生院東西活人院歸厚所東西窰沉葺庫凡有錢穀各處兼帶官請依祿官例並令解由傳掌從之○春秋館啓州府郡縣裨補寺社創立文籍本在忠州史庫去壬午年刷出佛書時并移置觀集寺前項文籍內并錄州府郡縣山川形勢今地理志撰集時宜并參考今忠州尋覓上送從之○辛丑御經筵○賜肉于讓寧大君○壬寅視事經筵○癸卯御經筵○甲辰受朝經筵○遣知申事鄭存中摠制元閔生授進獻燈臺石三塊于使臣使臣曰今來三石一石品卑更將好石換來存中曰 殿下至誠欲得好石進獻而產石舊穴已盡今覓新穴鑿得此石然鑿之甚難 殿下亦以此一石不稱意為恐若有好石安敢不進使臣曰然則吾將賫去奏達此意因曰委來事完十日吾當還仍求細狗與海獺皮

上又使存中閱生請留使臣曰然則爲留二日 上使存中回贈黑麻布三十匹及中宮十五匹東宮十七匹○乙巳視事經筵○賜送燒酒于讓寧大君○刑曹啓上護軍林尚陽據執讓寧大君子厚恩收養傳得婢子使喚應杖八十身充水軍從之○丙午御經筵○丁未御經筵○長川府院君李從茂卒從茂全羅道長水縣人自少善射御辛酉隨父擊海寇於江原道有功還拜精勇護軍丁丑爲龜津萬戶倭寇突入圍城從茂拒戰陞僉節制使入爲上將軍庚辰賜翊戴佐命功臣之號陞通原君義州等處兵馬節制使永樂丙戌封長川君兼右軍摠制辛卯以賀正使入朝丁酉拜議政府參贊判右軍都摠制府事已亥征對馬島以從茂爲三軍都體察使領舟師討罪而還授議政府贊成事尋貶祥原庚子召還爲長川君踰年拜府院君癸卯秋以謝恩使赴京還貶于果川乙巳復爲長川府院君至是卒享年六十六計聞命內臣致帛仍賜賻物輟朝三日謚襄厚甲冑有勞襄思慮不爽厚性朴實子昇平德平士平○賜內膳于讓寧大君○賜被虜唐人劉康受等男婦共十一名衣服笠靴苧麻布差司譯院判官河圖管押解赴遼東○戊申上率世子以下文武群臣幸大平館設餞宴金滿曰子將羸物以進

殿下多賜回禮感謝 上曰此邦別無所產回禮物件愧不如心滿

進回杯於 上曰敬天敬朝廷敬使臣恤民生允於禮度悉無差誤一國

之人皆有福祿 上曰敬天敬朝廷敬使臣實予之職胡不盡心○前濟

州判官崔致廉在任時賄賂布米計贓四十二貫憲司請依律處斬命

減二等除刺字○己酉御經筵○戶曹據京市署呈啓市裏人若不用

錢文以米布雜物交相貿易者請依壬寅年例提調坐本署直行囚禁

廣示警衆從之○庚戌 上率王世子以下文武群臣餞使臣于慕華

樓 上謂金滿曰燈盞石雖無 聖旨固當進獻所得石不得如心後

得好石予當進獻滿曰石之難得予一一奏達又曰我見世子再過一

二年合當朝見 上曰予亦欲遣年少故追今未得耳滿起立進回杯曰

我到朝鮮與 殿下相陪數日難為辭別 上揖送于南門外命知申

事郭存中左議政李原贊成黃喜餞于碧蹄驛○辛亥留後司宣慰使

工曹判書李孟昉賫宣醞發行○卒光祿卿權永均妻李氏上言前此

少卿鄭允賜祭後謝恩禮物以黑麻布二十四匹進獻今夫主永均賜祭

後謝恩禮物請以苧麻布各二十四匹進獻從之○壬子太白晝見○

視事經筵○親傳望祭香祝○平壤宣慰使元閔生發行○吏曹啓

成均館書吏元額十五內除身病病親相見書冊朝祭服各掌外其餘書吏數少今又以本館書吏分送四部學堂上項各色所任不足請加設五人稱為預差并元額二十人內本館十二人學堂八人分仕從之○學生朴德中上言父元寶去戊子年為槍浦萬戶倭寇入侵力戰死之伏望推恩錄後命下吏曹吏曹啓今詳元寶戰死的實請依成憲除德中職從之○戶曹據義盈庫呈啓庫在真油海菜清密櫃子榛子菓古全鮑因收納年久將為無用請令民納錢買賣○戶曹啓各司奴婢身貢收納之法前此奴一口元貢正布一匹餘楮貨二張婢一口元貢正布一匹餘楮貨一張自今奴一口餘貢收錢一百文婢一口五十文其他巫女業中亦依此例從之○癸丑御經筵○義州宣慰使同知摠制成抑叢行○傳旨義禁府所囚輕罪人保放推考憂旱也○甲寅太白晝見○視事經筵○傳旨政府六曹旱氣太甚予甚軫慮予雖不言卿等豈不憂慮昔因旱求言或云騎船苦務宜授職以勞之如此不切之言頗多無便民切要之語卿等明日請闕各以民心喜悅切要之言陳之左議政李原曰方今無可言之事但諸處祈雨不可緩行不待七日戒三日齋靡神不舉可也領敦寧柳廷顯曰縱陰閉陽朝會斷

樂亦恐懼修省之一事也○吏曹啟守令既以五考四中者罷之京外不可異法京中各司四中者亦罷之西班亦定三十箇月之法自護軍至上護軍亦皆褒貶從之○軍器注簿許晚石赴京晚石權永均女婿爲謝賜祭賜賻也○傳旨司憲府今當盛農之時雨澤愆期民生可慮除大小祭享及朝廷使臣隣國客人饋餉外本月二十一日始禁用酒○戶曹啓錢文頒布之初市裏木絲一匹直銅錢二百餘文今木綿一匹三百文或四百文日增月加此必民間錢文頗多因此物價騰踴將至難禁司贍署錢文和賣姑令停寢從之○傳旨戶曹前者爾曹以錢一文准米一升其他物價推移加減買賣已受教旨然物價隨時貴賤各異而一槩定價實爲未便其錢價米布雜物一從民間時直時領敦寧柳廷顯以京市提調坐于市肆小有不用錢文者雖犯一二升嚴刑酷罰籍沒家產負薪賣菜以資朝夕者甚苦寃之有廷顯之姪乏糧潛以絲布買米見執遂籍沒其家產倉悅失措奔告于廷顯廷顯曰既犯法如之何其人恐乃變辭以奴子自己買賣不干本主訴之京市署遂還其家產廣興倉里人以斗米買賣見執杖一百身充水軍籍沒家產男女小兒數日登城上松間痛哭不已又有一人犯令受罪充水軍死於中

道其妻聞之自縊于南山松間人皆痛之○司憲府啓高山縣監崔修以官物贈遺非處計賊八貫請依律杖一百刺字命除刺字減一等收贖左議政李原啓曰前朝之季紀綱陵夷守令恣行不法 太祖太宗嚴立條章而守令犯禁者多然其贈與之物非國家倉庫所儲皆官中私辦者也 上曰私辦之物豈非出於民力乎禁令已著而如此犯法者有之不罪此輩後來何鑑○乙卯太白晝見○御經筵○領敦寧政府六曹皆詣闕○上使知申事郭存中傳旨曰今此旱乾未知厥咎思布一二便民之令以答天譴其各悉陳向者大司憲金益精啓各司選上奴婢不堪其苦至有失業流亡者京畿賦役倍於他道民甚苦之其共擬議俾令無弊且中外官吏虧欠之物追徵已有成法然并鼠損悉徵無遺深為未便鼠之為物雖宮禁衣樹亦皆損毀况倉庫之物乎又今欲錢法之興用雖斗升以下悉令用錢買賣薪芻以供食者必皆易錢而後得米恐有飢饉之怨斗升以下雜物貿易姑待秋成禁斷若何僉曰各道選上奴婢分各司事務煩簡定數分為三番更迭番上以寬其力京畿賦役減除令其監司訪問以聞更議施行京外官吏鼠耗之物勿徵市裏斗升以下買賣待秋成禁止可矣又曰中外二罪以下速

決放送律無緣坐之文字孫許通仕路徒流罪人之父母子孫許令往見於是下旨曰今當盛夏雨澤愆期將來可慮姑舉一二寬典以裕民生庶答天譴今中外攸司奉行勿替一傳曰罪人不孥罪人子孫內律無緣坐之文者許通仕路一京外還上耗米收納有弊於民今後勿令收納一京外獄囚庸劣官吏慢不可否淹延日月以致寬抑者間或有之京中司憲府外方監司嚴加考察○戶曹啓今降教旨不用錢文潛以米布雜物私相買賣者一皆禁止其斗升以下不在此限然市裏魚菜等常用雜物買賣者以升斗終日買賣積至成石由此不用錢文今後并皆禁止命自來九月始禁○傳旨戶曹京畿賦役倍重民多流亡救弊條件磨勘啓聞○賜祭于卒長川府院君李從茂其教書曰委質宣力節不渝於險夷褒德報功恩克篤於終始此古今通義而國家恒規惟卿稟沈雄之質有寬重之量早習武藝彌爲選鋒屢受禦侮之權頗騰制敵之譽遂遭遇於昭考以宿衛於潛藩逮至凶姦構亂之時克成翊戴佐命之烈或平禍亂以安宗祊爵有豐功載諸盟府自是厥後眷顧益隆安撫南北則民賴以寧節制東西則賊不敢肆常典禁兵參贊廟筭以至統三軍而徂征島寇奉使節而再入天庭如斯效



忠於累朝何止出奇於三捷誠干城之將社稷之臣也俾陞崇班庸酬  
偉績方期壽考共享隆平夫何患疽遽爾長逝求惟勲舊之臣竭勝盡  
傷之懷爰命禮官就陳薄奠於戲脩短有期慨長城之忽墜吊恤特加  
慰壯魄之不昧○丙辰御經筵○傳旨永樂二十一年四月下旨外方  
安置及官奴定屬人妻及子女未成婚者完聚居生其父母及已成婚  
者徒流付處人父母妻子並令往來相見如今不能往來者間或有之  
其令刑曹申明舉行○吏曹判書許稠啓曰旱乾之災雖非係於申孝  
昌等被罪然於臣願赦孝昌等罪人 上即命代言司查考壬午年受  
罪人悉書以聞○傳旨 文昭廣孝殿外停各殿進酒○丁巳自是停  
受朝視事經筵憂旱也○還給盧閑職牒○傳旨禮曹 宗廟社稷有  
定日祈雨外其餘祈雨及有可以弭災之事宜當及時施行○傳旨在前  
前圓壇祈雨祭每當旱甚行之故或不得致齋而行祭誠爲未便今則  
須預先齋戒來七月初一日行祭○禱雨于北郊○沉虎頭于漢江楊  
津○戊午王旨蓋聞人事感於下則天變應於上水旱凶荒之災靡不  
爲人召之也予以涼德嗣守丕基托于臣民之上夙夜祗懼罔敢或違  
以圖隆平之治然明不能燭瑋澤不能及民比年以來水旱相仍黎庶

艱食今當盛農之月復罹早暵之災靜思咎徵罪實在予痛自刻責罔  
知攸濟欲聞讜言以資修省庶蒼天戒大小臣僚其各勉思寡躬之闕  
失政令之疵瑕民生之疾苦悉言無諱以副予畏天憂民之至懷惟爾  
禮曹曉諭中外○傳旨如今旱災深重各道望前望後進上止於文  
昭殿廣孝殿其他各殿停進○禮曹啓依文獻通考董仲舒祈雨之法  
閉都城南門縱開北門又啓聚巫祈雨於苦熱令著襦衣戴火爐有違  
爲神祈禱之意今後除襦衣火爐三日精勤祈禱皆從之○己未傳旨  
各處造成修補一皆停罷○聚巫禱雨于東郊○禮曹啓依董仲舒祈  
雨之法令外方人民就祈里社亦令中外人戶祈從之○百官各呈陳  
言于代言司○庚申太白晝見○上徹夜覽百官陳言厥明召知申事郭  
存中入內曰吾今夜盡覽陳言亦有可取者爾與政府六曹擬議予當  
亟行之仍下各司陳言曰舊例凡陳言與政府擬議淹延日以下雨則  
不用者多矣或至秋冬而行移者有之今則毋或如此時華守令六期  
之事戶曹刑曹工曹司諫院亦陳之上曰初定爲六期者太宗之  
遺意參古者九載與今三年之制酌中而爲之也且三十箇月之際考  
滿遷受京職者若錢穀之司則前官未畢及庫而新官代之其弊不少

故乃定六期之法陳言欲罷者最多至如六曹諫院每日啓事何不言  
之至今日陳言之時乃言六期之不可乎卿等更議之諸臣自聞上  
旨皆曰六期不可革○聚童子七十蜥蜴祈雨于慶會樓池邊○咸吉  
道監司馳報鏡城通事洪天回自阿木河言猛哥帖木兒言 皇帝爲  
招還楊木荅兀差指揮金聲率官軍百餘人今月十二日來到頒勅仍  
謄寫勅書而來其勅曰 皇帝勅諭千戶楊木荅兀等爾等本朝廷恩  
養之人輸誠効力有勞於國亦非一目前者因都指揮王雄不能撫綏  
生事虐害致爾驚恐挈家逃竄我 皇考太宗皇帝體上天好生之心  
特加寬宥遣指揮金聲賫勅往諭爾等即能改悔伏罪差人具奏來聞  
備悉爾意今朕主宰天下天下之人有罪者咸赦之使之安生樂業獨  
爾等艱難在外未得安居朕甚憫之已將王雄貶責特再遣指揮金聲  
賫勅諭爾爾等前過出於不得已朕已深知今一切不問勅到即同金  
聲親來朝見仍復爾官俾回本土與父母妻子團聚居住安生樂業永  
享大平之福朕爲生民之主體天恤民推誠待爾明如皎日决不食言  
爾等其體朕之懷故諭○徙市斷織扇禁屠殺○命來自全羅道韓朶  
里家吾下及妻子給家舍家財衣服糧料奴婢○傳旨京市署曰如今

旱災深重京中各戶並齋戒戶祠祈雨其市裏犯禁者今姑保放○辛酉太白晝見○教旨中外掌錢穀官吏辛丑年以前虧欠及辛丑年以後鼠損物色並勿追徵京外國庫辛丑年以前分給未納豆米雜穀各因受者未納元數減三分之一內資內贍總婢役苦分三番遞役外方選上奴子亦令放送○傳旨刑曹司憲府義禁府放赦安置順平君群生元尹義生及金世敏朴賡付處閔壽山李揚王孝乾趙璿外方從便鄭賢朴椀徒年定役池英兩金致中朴奉金昆林衆伊軍役定體林尚陽朴廷信李德龍柳斯密及崔湜許衡陳仲舉金英貴申孝昌趙末通如麻琳衣真加伊等三十九人○教旨予以否德托于臣民之上夙夜圖治期至隆平蓋已八年于茲矣災異之變無歲無之矧今農事方殷而旱災太甚沉思其故咎實在予晨兢夕惕罔知所爲恐有刑罰之失中冤抑之莫伸召怨咨而傷和氣興言至此良用惕然自洪熙元年六月二十三日以前二罪以下已發覺未發覺已結正未結正者並皆原免以昭予遇災危懼之意惟爾刑曹曉諭中外○刑曹判書權軫上書辭職曰陰陽愆期刑罰不中之致然臣年六十九歲去癸卯年始仕刑曹老鈍日加前忘後失不合刑決之任乞罷臣職上覽訖傳曰如卿

辭職予更將何入而任其職乎茲用還給辭狀○議政府六曹採擇各品陳言以啓議政府左議政李原等陳言一夫婦人倫之本所以承宗祀而繼後世也或有朝士之妻在外而物故者服已盡而葬期遲故未得歸視夫婦之倫實爲疏薄許令告假歸視其葬一受田牌屬人負百日後一度上直或京或外安閑營業而其無受田牌及京別牌人等因每朔親耆未得出入營生誠爲可憫自今每孟月一度親耆禮曹判書申商等二人陳言一犯賊負吏雖在赦前追勿論罪曾有教旨其受罪付處後亦未蒙宥竊恐立法之意初不及此其已受罪付處而輕宥者許令外方自願居生一各官守令凡貢賦徭役等事親執施行者少而委諸下吏者多因此姦吏用事賦役不均以召民怨致傷和氣自今守令不知境內田民之數賦役等事不自磨勘全委州司及監考者監司考察論罪一外方移徙人之田固當改給無田者以資其生或有守令稱爲官并作據給種子使平民耕耘及其秋成分用所出深爲未便自今痛禁奉常尹鄭旅陳言一京畿碧蹄以西各驛公廩不足器皿未備故每當朝廷使臣來往之時各驛分屬各官專掌供億雖當農月饑實之具供帳之資或負或馱絡繹於道問其所居則皆遠處州郡之民也

臣再承問禮之任目擊其事今置察訪驛吏完護鋪馬充立等事已略  
施行使客支持之事力未及焉臣願自碧蹄至招賢各驛一如七站之  
例優給公廩之田加定轉運之奴刷他道流移之人入居量給其田定  
為日守又令京畿監司分定各官備其供帳與其器皿藏諸各驛錄于  
會計察訪專掌出納以除畿民勞苦之弊兵曹判書趙末生等九人陳  
言一京畿之民徭役之煩臣等未能盡知姑舉所聞言之則若繕工納  
營繕之用司僕寺納御馬禮賓寺典廐署羊猪喂養生穀草與炊料柴  
木每年冰庫修理牧場修築皆他道之民所不為而京畿之民獨行之  
故在家營業之日少且其大臣禮葬營墓之設或值農月則驅南畝荷  
鋤之民督赴其役民生失業職此之由乞自今大臣禮葬或值農月則  
造墓人吳依禮葬等第詳定軍數與日限以補充軍定送以為恒式藝  
文大提學卞季良等十人陳言一今我 殿下政府六曹臺諫日陳  
庶事以資治道可謂實聰明而達下情矣然皆未能從容詳密以盡群下  
之情且旅進旅退吹竽混真者或有之矣唐宋盛時皆有輪對之法是  
不獨廣聰明而無壅蔽之患群臣之賢否亦且難逃於 聖鑑矣乞依  
古制令四品以上逐日輪對益廣言路以盡下情以察群臣之邪正幸

甚工曹判書李孟昫等八人濟用判事徐彌性等十一人陳言一凡京外私船工曹及所在各官依教旨將三四隻或六七隻爲一宗給文引然後乃許下海若往還間離失船宗或所經營鎮不行點考則依律決罪而船隻及所載之物並皆收沒此國家慮其孤行或被倭虜也然其中不畏公法故犯者雖如是可矣若遭風離散且不得入諸營鎮者蓋多旣受其罪又收船及所載之物似乎過重無知之人豈無怨咨恐傷和氣乞令攸司更議加等論罪勿收船及所載之物以慰小民之望刑曹參判李叔畝陳言一各官私庫錢糧雖衙祿屯田之所出以有易無之物皆民力所聚實非私也汎濫費用罪在無赦然常時使客支應貢物補添館舍修理鋪陳器皿造作守令隨意用之比會計所載國庫錢糧有間矣今之守令不顧法律拘於人情如私行饋餉喪葬助哀等事不行者鮮矣苟或事發不論其情皆以監守自盜論實爲未便入己自用因緣請托勢家贈遺外其餘所犯只坐違令以垂仁厚之恩慶昌府尹柳思訥陳言一臣聞昔王旦爲相有張師德者以次當遷旦不肯遷或問其故曰師德壯元及第榮進素定不意兩及吾門若執政者皆如王承相不以進退干謁者爲悅而以廉潔自退者爲賢親仇兼用物我

兩忘惟其才而已則奔競之風息而脅肩諂笑附攢趨勢者不待禁而屏迹矣前仁壽府尹李種善陳言一兵船國家藩籬也船上有能者厭其水上之艱難多般飾辭謀避水軍所在守令與其道節制使實聽奸計換定陸軍以致兵船之虛弱甚爲不可願自今船軍有能者毋換陸軍以實兵船以固邊禦前判羅州牧事鄭守弘陳言一前朝司宰魚物庫在松都纔單三間而已五百年間經國之費未嘗闕乏也今司宰監則樓庫三四巍業宏壯猶未能盡容多作假庫以此陳陳輕價買賣外朽腐棄擲者亦未知其幾也原其來處不過漁梁船稅倍舊取民太重故也是以魚物之價日益騰涌鰥寡孤獨年可食肉者或不得其養也臣願自今魚梁船稅郡邑年例魚肉三分減一以寬民力以贍民食待其不足然後依舊徵督未爲晚也一今觀僧徒用心態度其名利僧則已蒙裁抑不可更論其餘庸僧則爲惡不一未有紀極或貿易有無以資其利或培養木絲田以資其利或造成赴役以資其利或庵主占齋以資其利或依憑緣化以匿其財多方殖貨其用不乏因此飲酒昵色無異癡俗其合於佛氏之義者千百中求之一人未易得也丁錢之令徒爲文具沙彌幸者如麻如粟農民以此日減軍額以此未充害國損



民者莫此爲甚願自今量我國遠近廣狹先定其額擇其中持戒謹慎者能誦經律者以充其額度牒成給其餘見汰者皆勒還本貫以添農民以補軍額吏曹判書許稠等八人陳言一歷代公卿考諸方策可見其在前朝盛時省五樞七政無不舉事無不治今上自議政府下至諸府尹其數幾至七十此古所無也若敦寧府三軍摠制府各位諸府尹量宜汰減如侍衛獻官差備不足則三品差充庶合事理一京畿徭役倍於他道司僕之費居多冬納枯秸夏輸生芻之際民弊不細伏望令提調官量減乘數又諸負之額甚多皆復其家徭役歸於他戶弊及平民并減諸負之額以紓民力一蒐狩場內若廣州平康外各處聽民耕種集賢殿副提學申穡等十四人陳言一浮屠蠹財惑衆之弊臣等往者具疏以聞雖蒙嘉納未盡施行其無知民庶則已矣至於識理士大夫不遵著令設齋致客糜費如前此無他水陸之名猶在而根未拔故也董仲舒曰正朝廷以正百官正百官以正萬民伏望 殿下先罷忌晨水陸之設士大夫間有作佛事者痛繩以法使萬民自然觀感則效則 太宗之志盡行於今日而 殿下繼述之美益以彰矣北部令金淑儉等三人上護軍李柿等五人濟用判事徐彌性等十人上護軍

李尚興等十四人陳言一夫婦人之大倫各有配偶人道得矣今尼僧者或喪其父母哀慟而斷髮或惕於脩短未嫁而剃頭爲尼者有之他日此心不繼思其平生之計而雖或悔之欲其還俗口常囁嚅心常忡忡豈無傷和氣之理乎臣等伏願年四十以下僧尼並令還俗以成夫婦之道右軍經歷申丁理陳言一守令公須衙祿之田悉屬軍資其供備依中朝之制逐時支給領敦寧柳廷顯等七人陳言一凡部民不得告訴守令所犯雖爲羨法不畏法令恣行貪暴者往往有之願自今貪暴不法之事許令陳告以懲不廉前驛丞卞兢陳言一外方各官蜂桶鷄豚畜養本爲除弊分給民戶每年推其孳息會計施行死者失者追懲輟數故貧民受其害誠爲未便伏望除分給畜養違者論罪刑曹正郎許恒陳言一政權不可以任願自今其執政之任不踰三年擇其德行雙全者更相置之其燮理之効迭興而庶無水旱之災矣命臧吏自願居生條各官私庫錢糧衙祿屯田所出入已贈送外只坐違令條兩府以上量宜汰減條司僕乘數及諸貪額數條罷忌晨水陸條守令貪汚不法之事許令部民陳告條政權不可以任等七事外其餘依陳言施行輪對令東班四品以上西班二品以上逐日入對○禮曹啓依文獻

通考禱水旱之法各處祭享外都城內外勿令擊鼓入定罷漏亦令擊鐘從之○禮曹啓戶祠祈雨雖無古制然每水日令各戶設香爐香卓淨水設食具祈禱其戶小不能獨辦者數家并設祈禱從之○壬戌祈雨于社稷○領敦寧柳廷顯上書辭職曰竊聞位者天位所以待賢祿者天祿所以養賢臣資質昏瘵才識踈薄顧之涓埃之補又無馳驅之勞過蒙 聖恩位至極品以掌義禁戶曹之任亦參與聞國政之列旅進旅退徒費天祿不唯乖違物望亦不合於待賢養賢之義而凡大小朝會每居班首不無貽笑該曰水旱之災無功食祿者之所召傳曰宰相之職論道經邦變理陰陽臣以庸劣以忝高官多受厚祿絕無變理之効反致旱暵之災臣年踰七旬宿疾纏身起居不便乞罷臣職以待賢能 上不允令直集賢殿鄭麟趾往廷顯第還給辭狀曰卿辭以年老予則以爲未老乞罷職事以待賢能捨卿而誰爲賢能毋煩固辭以副予望○吏曹啓諸處祭享獻官不足請自今駙馬諸君并差遣從之○刑曹啓繕工注簿鄭霽東窰判官姜非熊等因捕魚致人溺死請依律科罪命犯在赦前勿論徵埋葬銀給付其家 癸亥行祈雨大一醮于昭格殿祈雨精勤于興天寺○行畫龍祈雨祭其祭文曰民爲邦本

食乃民天稼穡之利爲政所先苟非甘雨將何濟焉適茲夏月罹此旱災德微任重畏不可推禾稼卒瘁飢饉存臻憂勤惕憂但知明禋奔告山川冀蒙神庇其雨其風日允熾痛自刻責若無所至念爾有龍職是霑洽興雲致雨罔有不及謹依古事繪畫肖形仍奠菲儀敢告徽誠庶施膏澤用彰厥靈○甲子雨雷電震揚州住私奴金禾○祈雨于風雲雷雨壇○以禮曹叅判崔府爲黃海道都觀察使兼兵馬都節制使○禱雨于零祀漢江三角木覓○左議政李原上書辭職曰調元者宰相之職臣本無才德濫承上恩叨居政府仍兼銓選徒費天祿久防賢路而未能輔弼上德燮理陰陽以致旱乾伏望停臣職任以答天譴國家幸甚上不允令集賢殿應教俞孝通還給辭狀曰今當大旱卿之辭職固爲然矣但自父王之時已負重任何至寡人之時遽欲退休勉就乃職○乙丑吏曹啓還俗人朴義文金麗精等狀考在前各宗中選受職今而還俗願欲從仕乞於成衆愛馬差定本曹據此看詳非徒此人凡還俗後自願從仕者除初入仕試取考其祖系才品成衆愛馬相當處定送其中有才藝可任者除授時通計僧職叙用從之○傳旨咸吉道監司今考族派內宗室直派無遺施行穆祖以下各室

王后戚屬有服之親一從禮制施行○忠清道監司啓道內各官祿轉及先納上納之法在前分程途遠近道內沔川犯斤川牙山貢稅串稷山慶陽浦忠州金遷仰巖京畿驪興弓音安川寧梨浦等處各以來往附近分定出浦祿轉則二月始納解冰後三月載船先納則七月始納八月入節後載船其初收納之際各官守令親到浦所親監畢納監載差使負處交付上納已有格例然慶尚道祿轉上納其數至多而守令不到浦所差使負一人獨到金遷檢舉各官監考色吏收納而已本道則米麥數少而每使守令一年兩度累日程途羸糧往來弊固多端况當農月守令未得勸農尤為未便今後各官守令勿到浦所只定差使負一人考察收納 從之○禮曹據咸吉道監司關啓道內各 陵神座或交倚或平床或無足平床或褥席奉安其制不同請依 律元陵齊陵獻陵厚陵例並於佷足平床設褥席奉安 從之○傳旨代言司兀良哈兀狄哈等向化人如有居計不足者見聞隨即啓達○兵曹啓片箭肄習時陣說并令習講○兵曹啓在前大臣禮葬造墓軍人三百名今不用石床長明燈且三階砌皆用雜石功役減少自後上等禮葬軍人二百名中等一百五十名下等一百名定數役使 從之○兵

曹啓新屬捉虎甲士當取勇敢者而徒取騎步射未便然人之勇敢固難預知請自願新屬者與舊甲士一同試驗先箭先槍中中一事者充補○集賢殿副提學申穡等十三人上書曰臣等伏覩 殿下闕兩求言霈恩澤宥罪過減負債免追徵允可以悅民心之事靡不施行其所以畏天恤民責躬弭災之意至矣然大小臣僚請罷六期之法者什居八九人心如是則天意可知矣而擬議之際未見施行臣等切復惟念各道守令凡三百三十餘員而其間或父南子北而奉養之以闕或男長女壯而婚嫁之失時或年暮氣衰而怠於其終或宦成名遂而玩於歲月急於催科而貽害於民生習於容儀而見褒於監司者容或有之然則其居最列者果皆循吏歟自古循吏之多莫如西漢而班史所載不過六人夫以天下之大人材之衆尚且如此況我一國乎此六期之法所以不協於人心者也且行三十箇月之時中外出入均勞不以歲月加資今者幸居上列則必陞二級至於通政厥數猥多將無除授之地散官職事由是而不得不紊矣議者以謂若罷六期之斷則京中錢穀各司三十箇月之法亦隨而廢六期之法不可輕改臣等竊謂外方錢穀則守而出納者守令而已無他負也交代之際必相授受可也京

官則出納非一人而臺監主之察其封識定其管鑰而開閉之其庫中錢穀但不使爲穿窬與漏濕斯可矣今錢穀之司交代解由之際必親相及庫授受姑以軍資一司言之其穀之積陳陳相因未可以歲月畢也而反有人契之難盜竊耗損之弊而不必爲三十箇月之法矣且仕宦之勞守令爲尤簿書期會之急詞訟賓客之煩下至鹽菜之細亦必親察雖十室之邑夙夜憂勤至矣一有過失則譴責隨之苟非賢智過人者安能終始無過以度六期乎此人情所以皆便於舊典也臣等又謂立法定制必本於人情雖三代之法時異勢殊不能不沿革以唐宋之盛時守令之任亦不至六年之久伏望 殿下俯從輿望斷自 聖心一遵 祖宗之成憲則中外臣僚固不欣忭庶可召和氣而弭天災矣上覽之曰爾等欲罷六期之斷而復行三年之法官吏之數適反庫之有弊曾不計也予之所爲其甚非歟爾等皆讀史籍以任之不可數逆之有益載在何典乎申摺金尚直對曰唐宋之時守令之任不至六載之久而三載之法亦我 祖宗之成憲也方今人人皆便於舊典而深惡六期之法故再陳所懷敢瀆天聽非直以久任爲非也 上命進疏再覽曰若非爾等孰敢旣陳於前復言於後乎予與爾等接見之日多

予當面論初以任之法起於河崙然未得建議施行常自言大明專以  
以任官職維持天下領議政府事柳廷顯禮曹判書許稠亦嘗勸太  
宗立中外以任之法 太宗亦嘉納其言而難於銓注未即從之及

上即位廷顯稠每勸 上行之至是稠為吏曹判書 上遂決意立法

而中外喧然皆以為不便或言不可變 祖宗成法或言有害於民或

言官制紊外或言養親以闕或言子女婚嫁失時陳弊多端又有援陸

贄上疏德宗言以任之非者力言於 上上皆不聽堅執行之是時中

外晏然百姓安業立法精密官吏奉法益謹 上窮討六籍博觀書史

思極深長以任一事群議洵天旱又甚堅守不易竟有成效○集賢

殿副提學申穡直提學金尚直等上書辭職曰臣等俱以不才猥蒙選

列學不加進文不能修而歲收常祿日費厨饌顏忸怩而心不寧者于

茲六年思欲乞免者有日矣今當盛農早曠彌月 殿下減膳憂勤大

小臣僚罔不恐懼臣等以玷榮選願無絲毫之補徒費廩食恐亦致旱

之一端也伏望 殿下察臣等苟容赧顏之志更擇賢士以代臣等之職

事命還給辭狀○丙寅命還給郭承祐崔法朴成陽嚴永秀等職牒

○欽差指揮金聲為招諭事近蒙膏捧 大明 皇帝勅諭將領官軍



前來阿木河等處地面公幹除欽遵已到本處據官軍原帶米糧即日  
盡絕若便著令建州等衛官民之家備辦供給不無有擾照得朝鮮國  
附近擬合行文關支爲此今差百戶金振等賫文前去劄付到日即轉  
達具啓 國王乞照數差人運送前來接濟施行請勿遲誤須至劄付  
者計關支米一百五十包并鹽醬菜右劄付鏡城節制使准此○傳旨  
咸吉道監司阿木河出來指揮金聲處賜送米酒及雜物依甲辰年例  
預備待宣慰使下去及時輸送○丁卯禱雨于宗廟○以各司吏典仕  
滿者皆於下番甲士副司正窠闕填差蓋憂旱慰悅人情也

世宗莊憲大王實錄卷第二十八

世宗孫大主賓經卷第二十八

諸君皆然不審甲士隔同丑聚聞是蓋憂早操好入辭也

○丁卯部西于宗廟○以各同吏與封

知吉首是日○

音指聞支未一可也十○

動具答 國王于照

備以適合并文關是

正外我對音公其依

(B)  
732.55  
4724  
[v.4]  
no.9  
0163667

昭和五年九月十五日印刷  
昭和五年九月二十日發行

(景李朝實錄太白山本)

京城帝國大學法文學部

京城府蓬萊町三丁目六十二・三番地

印刷所 朝鮮印刷株式會社

(B)

732.55

4724

[v.4]

no.9